

# HP Pavilion dm3 Entertainment PC

## Guía del usuario

© Copyright 2009 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

ATI es una marca comercial de Advanced  
Micro Devices, Inc. Bluetooth es una marca  
comercial de su propietario utilizada por  
Hewlett-Packard Company bajo licencia.  
Microsoft y Windows son marcas  
comerciales registradas de Microsoft  
Corporation en EE. UU. El logotipo de SD es  
una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente  
documento está sujeta a cambios sin previo  
aviso. Las únicas garantías para los  
productos y servicios de HP están  
estipuladas en las declaraciones expresas  
de garantía que acompañan a dichos  
productos y servicios. La información  
contenida en este documento no debe  
interpretarse como una garantía adicional.  
HP no se responsabilizará por errores  
técnicos o de edición ni por omisiones  
contenidas en el presente documento.

Primera edición: Diciembre de 2009

Número de referencia del documento:  
589236-E51

### **Aviso del producto**

Esta guía del usuario describe los recursos  
comunes a la mayoría de los modelos. Es  
posible que algunos recursos no estén  
disponibles en su equipo.

Para obtener la versión más reciente de la  
*Guía del usuario*, visite el sitio Web de HP  
<http://www.hp.com/support>.

## Advertencias de seguridad

- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre las piernas u obstruya los orificios de ventilación del PC. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y sólida. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloquee el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).



---

# Tabla de contenido

## 1 Pasos Iniciales

Uso de HP QuickWeb (sólo en algunos modelos) .....	1
--	---

## 2 Recursos

Identificación del hardware .....	2
Componentes .....	2
Componentes de la parte superior .....	2
TouchPad .....	2
Indicadores luminosos .....	3
Teclas .....	4
Componentes de la parte frontal .....	5
Componentes de la parte lateral derecha .....	5
Componentes de la parte lateral izquierda .....	6
Componentes de la parte inferior .....	8
Componentes de la pantalla .....	9
Antenas inalámbricas .....	10
Componentes adicionales de hardware .....	11
Etiquetas .....	11

## 3 Conexión inalámbrica y redes de área local

Uso de dispositivos inalámbricos .....	13
Identificación de los iconos del estado de la red y de las conexiones inalámbricas .....	14
Uso de los controles inalámbricos .....	14
Uso del botón de conexiones inalámbricas .....	15
Uso del software HP Wireless Assistant .....	15
Uso de HP Connection Manager (sólo en algunos modelos) .....	16
Uso de los controles del sistema operativo .....	16
Uso de una WLAN .....	16
Configuración de una WLAN .....	16
Protección de su WLAN .....	17
Roaming a otra red .....	18
Uso de HP Mobile Broadband (sólo en algunos modelos) .....	18
Inserción de un SIM .....	19
Extracción de un SIM .....	19
Uso de dispositivos Bluetooth .....	20
Bluetooth e Internet Connection Sharing (ICS) .....	20
Solución de problemas de conexiones inalámbricas .....	21
No se puede conectar a una WLAN .....	21

No es posible conectarse a una red WLAN preferida .....	22
No se muestra el icono de red de WLAN .....	22
Los códigos de seguridad de red actuales de la WLAN no están disponibles .....	22
La conexión a la WLAN es muy débil .....	23
No se puede conectar con el enrutador inalámbrico .....	23
Conexión a una red de área local (LAN) .....	23

#### 4 Dispositivos señaladores y teclado

Uso de dispositivos señaladores .....	25
Configuración de las preferencias de dispositivo señalador .....	25
Uso del TouchPad .....	25
Desplazamiento de dos dedos .....	25
Rotación (solamente en algunos modelos) .....	26
Movimiento de pinza (sólo en algunos modelos) .....	26
Uso de las teclas de acción .....	27
Uso de las teclas de acceso rápido .....	28
Uso de teclados numéricos .....	29
Uso del teclado numérico incorporado .....	30
Activación y desactivación del teclado numérico incorporado .....	30
Alternancia de funciones de las teclas del teclado numérico incorporado .....	31
Uso de un teclado numérico externo opcional .....	31
Limpieza del TouchPad y del teclado .....	31

#### 5 Multimedia

Recursos multimedia .....	32
Ajuste del volumen .....	32
Uso de teclas de actividad multimedia .....	33
Software multimedia .....	33
Uso del software HP MediaSmart .....	34
Uso de software multimedia .....	34
Instalación de software multimedia desde un disco .....	34
Audio .....	35
Conexión de dispositivos de audio externos .....	35
Verificación de sus funciones de audio .....	35
Vídeo .....	36
Conexión de un monitor externo o un proyector .....	36
Conexión de un dispositivo HDMI .....	36
Configuración del audio para HDMI (sólo en algunos modelos) .....	37
Cámara web .....	37
Consejos para el uso de la cámara web .....	38
Ajuste de las propiedades de la cámara web .....	38

#### 6 Administración de energía

Configurando dispositivos de energía .....	40
Uso de estados de ahorro de energía .....	40
Inicio y salida de la suspensión .....	40
Inicio y salida de la hibernación .....	41
Uso del medidor de batería .....	41
Uso de planes de energía .....	41
Visualización del plan de energía actual .....	42
Selección de un plan de energía diferente .....	42
Personalización de planes de energía .....	42
Configuración de protección con contraseña en la reactivación .....	42
Uso de alimentación de CA externa .....	42
Conexión de la alimentación de CA .....	43
Prueba de un adaptador de CA .....	44
Uso de alimentación por batería .....	44
Información sobre la batería en Ayuda y soporte técnico .....	45
Uso de Verificación de la batería HP .....	45
Exhibición de la carga restante de la batería .....	45
Inserción o extracción de la batería .....	45
Carga de una batería .....	46
Maximización del tiempo de descarga de la batería .....	47
Administración de los niveles de batería baja .....	47
Identificación de niveles de batería bajos .....	47
Resolución de nivel de batería bajo .....	49
Para solucionar un nivel de batería bajo cuando se dispone de alimentación externa .....	49
Para resolver un nivel de batería bajo cuando una batería cargada esté disponible .....	49
Para resolver un nivel de batería bajo cuando no disponga de una fuente de energía .....	49
Para resolver un nivel de batería bajo cuando su equipo no puede salir de la hibernación .....	49
Calibración de una batería .....	49
Paso 1: Cargue la batería totalmente .....	49
Paso 2: Desactive la hibernación y la suspensión .....	50
Paso 3: Descargue la batería .....	50
Paso 4: Recargue totalmente la batería .....	52
Paso 5: Vuelva a habilitar la hibernación y la suspensión .....	52
Ahorro de energía de la batería .....	52
Almacenamiento de una batería .....	52
Eliminación de una batería usada .....	53
Sustitución de la batería .....	53
Apagado del equipo .....	53

## 7 Módulos de memoria

## 8 Unidades y dispositivos externos

Unidades .....	58
Identificación de las unidades instaladas .....	58
Manipulación de unidades .....	58
Mejoría del rendimiento de la unidad de disco duro .....	59
Utilización del Desfragmentador de disco .....	59
Utilización del Liberador de espacio en disco .....	60
Sustitución de la unidad de disco duro en el compartimiento respectivo: .....	60
Uso de HP ProtectSmart Hard Drive Protection (sólo en algunos modelos) .....	63
Identificación del estado de HP ProtectSmart Hard Drive Protection .....	63
Administración de la energía con una unidad de disco duro estacionada .....	63
Uso del software HP ProtectSmart Hard Drive Protection .....	64
Uso de unidades externas .....	64
Conexión de unidades externas opcionales .....	65
Compartir unidades ópticas .....	65
Dispositivos externos .....	65
Uso de un dispositivo USB .....	65
Conexión de un dispositivo USB .....	66
Extracción de un dispositivo USB .....	66
Uso de tarjetas en la ranura para dispositivos multimedia digitales .....	67
Inserción de una tarjeta digital .....	67
Extracción de una tarjeta digital .....	68

## 9 Seguridad

Protección del equipo .....	69
Uso de contraseñas .....	69
Configuración de contraseñas en Windows .....	70
Definición de contraseñas en la utilidad de configuración .....	70
Contraseña de administrador .....	71
Administración de una contraseña de administrador .....	71
Ingreso de una contraseña de administrador .....	72
Contraseña de inicio .....	72
Administración de una contraseña de inicio .....	72
Introducción de una contraseña de inicio .....	72
Uso de software antivirus .....	72
Uso de software de firewall .....	73
Instalación de actualizaciones de seguridad críticas .....	73
Instalación de un cable de seguridad opcional .....	74

## 10 Cambio de las configuraciones de QuickWeb

Desactivación y activación de QuickWeb .....	75
--	----

## Apéndice A Utilidad de configuración (BIOS)

Inicio de la utilidad de configuración .....	76
Uso de la utilidad de configuración .....	76
Exploración y selección en la utilidad de configuración .....	76
Cambio del idioma de la utilidad de configuración .....	77
Visualización de la información del sistema .....	77
Restauración de la configuración predeterminada en la utilidad de configuración .....	78
Salir de la utilidad de configuración .....	78
Menús de la utilidad de configuración .....	78
Menu Main (Principal) .....	79
Menú Security (Seguridad) .....	79
Menú System Configuration (Configuración del sistema) .....	79
Menú Diagnostics (Diagnóstico) .....	80
Actualización del BIOS .....	80
Determinación de la versión del BIOS .....	80
Descarga de una actualización del BIOS .....	81
Actualización de programas y controladores .....	82

## Apéndice B Copias de seguridad y recuperación

Creación de discos de recuperación .....	83
Copias de seguridad de su información .....	84
Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows .....	85
Uso de puntos de restauración del sistema .....	85
Cuándo crear puntos de restauración .....	86
Creación de un punto de restauración del sistema .....	86
Restauración a una fecha y hora previas .....	86
Realización de una recuperación .....	86
Recuperación usando los discos de recuperación .....	87
Recuperación utilizando la partición de recuperación dedicada .....	87

Índice .....	88
--------------	----



---

# 1 Pasos Iniciales

El principal sistema operativo de su equipo es Windows® Microsoft®. Su equipo también puede contar con HP QuickWeb (sólo en algunos modelos).

- El sistema operativo Microsoft Windows muestra el escritorio en su pantalla y controla el hardware, los periféricos y los programas de software de su equipo.
- Si su equipo incluye QuickWeb, éste le permite navegar rápidamente en Internet, ver fotos digitales, escuchar música o mantenerse en contacto usando el correo electrónico, los mensajes instantáneos o Skype (sólo en algunos modelos), sin tener que arrancar su sistema operativo principal.

---

 **NOTA:** Para desactivar o volver a activar QuickWeb, consulte el Capítulo 10, "Cambio de las configuraciones de QuickWeb". Puede acceder a la Ayuda del software cuando esté en QuickWeb haciendo clic en el icono de Ayuda en el área de notificación.

---

## Uso de HP QuickWeb (sólo en algunos modelos)

Para iniciar QuickWeb:

1. Encienda el equipo. Se abre la pantalla de HP QuickWeb.
2. Haga clic en un icono en la pantalla de QuickWeb para iniciar un programa.

Para iniciar QuickWeb desde Windows de Microsoft:

- ▲ Seleccione **Inicio**, haga clic en la flecha próxima al botón Apagar y, a continuación, haga clic en **Reiniciar**. Su equipo se reinicia y aparece la página inicial de QuickWeb.

---

 **NOTA:** Para saber más sobre HP QuickWeb, consulte la Ayuda del software incluida con QuickWeb.

---

## 2 Recursos

### Identificación del hardware

Para visualizar una lista de hardware instalada en el equipo, seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad**. Luego en el área de **Sistema**, haga clic en **Administrador de dispositivos**.

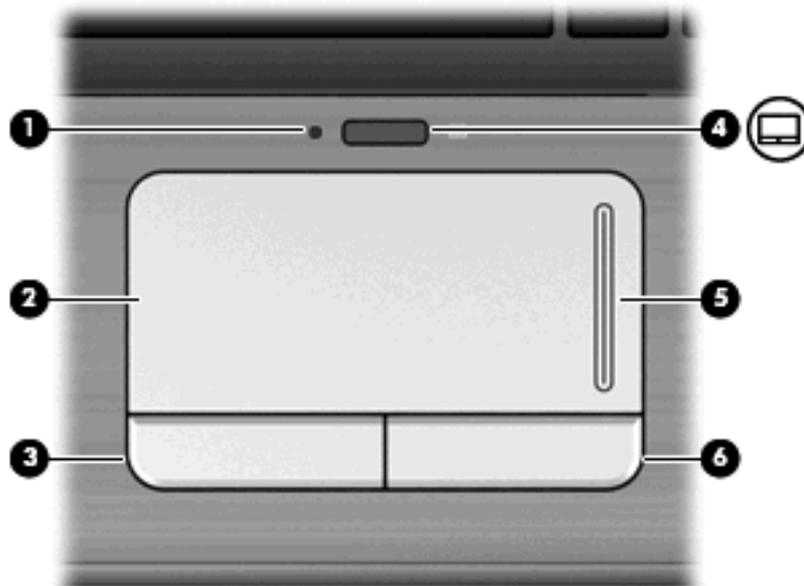
También puede añadir hardware o modificar configuraciones de dispositivos con el Administrador de dispositivos.

**NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad de su equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

### Componentes

#### Componentes de la parte superior

##### TouchPad

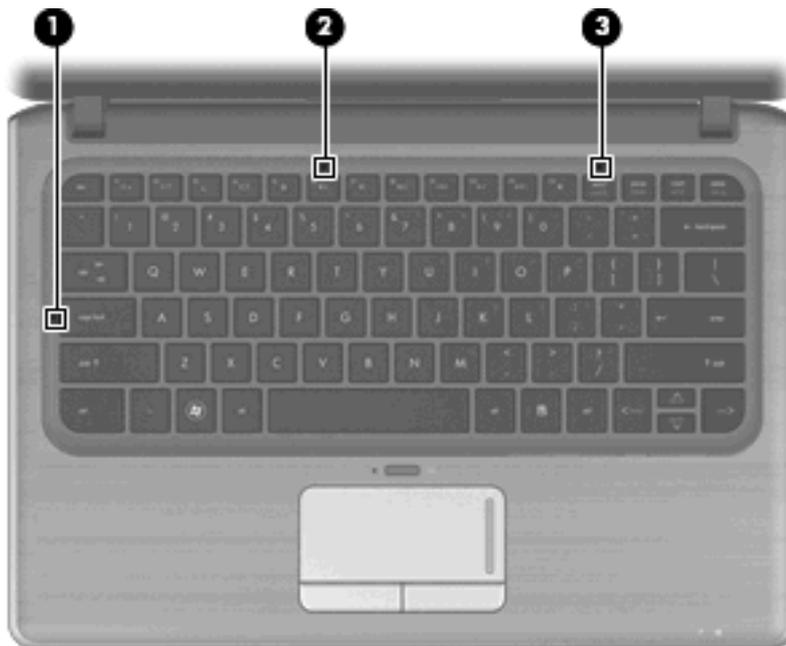


Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso del TouchPad	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: El TouchPad está activado.</li><li>• Ámbar: El TouchPad está desactivado.</li></ul>
(2) TouchPad*	Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.

Componente	Descripción
(3) Botón izquierdo del TouchPad*	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(4) activación/desactivación del TouchPad, botón	Activa/desactiva el TouchPad.
(5) Área de desplazamiento del Touchpad	Permite desplazarse hacia arriba o hacia abajo.
(6) Botón derecho del TouchPad*	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.

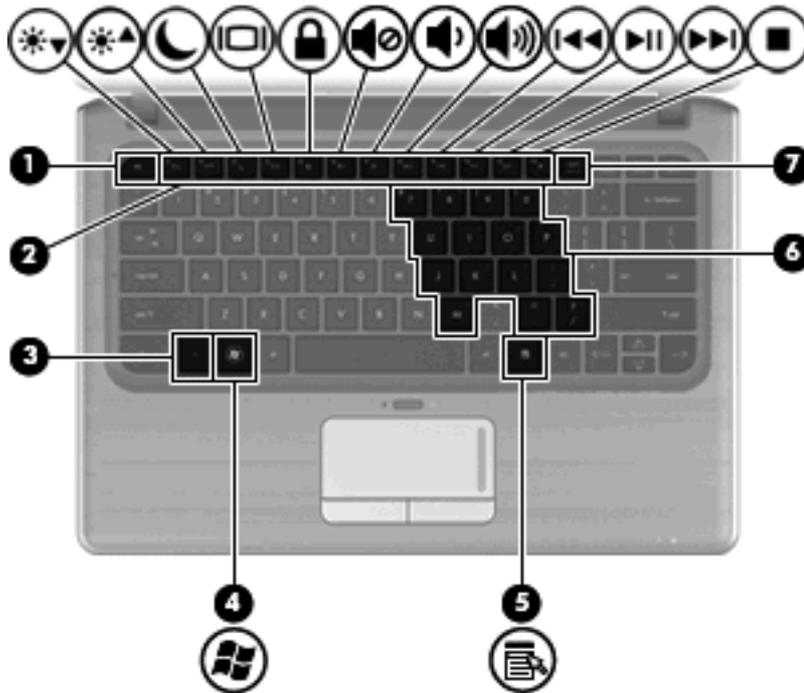
\*Esta tabla describe las configuraciones de fábrica. Para visualizar o cambiar las preferencias del dispositivo señalador, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. Luego, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo, y haga clic en **Configuración del mouse**.

## Indicadores luminosos



Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso de bloq mayús	Encendido: La función bloq mayús está activada.
(2) Indicador luminoso de silencio	Encendido: El sonido del equipo está apagado.
(3) Indicador luminoso de bloq num	Encendido: El teclado numérico integrado está activado o bloq num está activado para un teclado numérico externo opcional.

## Teclas



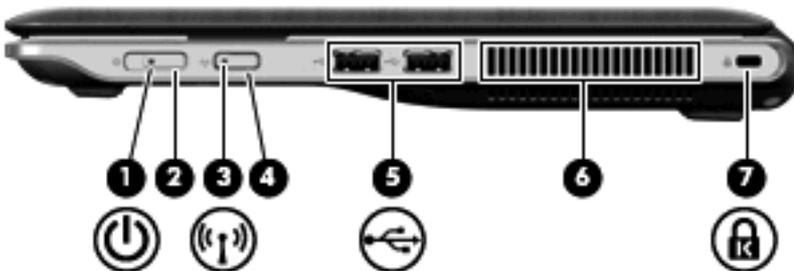
Componente	Descripción
(1) Tecla <code>esc</code>	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla <code>fn</code> .
(2) Tecla <code>fn</code>	Ejecuta funciones del sistema frecuentemente utilizadas cuando se presiona junto con una tecla de flecha, la tecla <code>bloq num</code> o la tecla <code>esc</code> .
(3)  Tecla del logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows.
(4)  Tecla de aplicaciones de Windows	Muestra un menú de acceso directo referente a los elementos que se encuentran debajo del puntero.
(5) Teclas del teclado numérico incorporado	Cuando se ha activado el teclado numérico, las teclas pueden usarse como las de un teclado externo.
(6) Teclas de acción	Ejecutan funciones del sistema frecuentemente usadas.
(7) Tecla <code>bloq num</code>	Activa o desactiva el teclado numérico cuando se presiona en combinación con la tecla <code>fn</code> .

## Componentes de la parte frontal



Componente	Descripción
(1) Altavoces (2)	Producen sonido.
(2) Indicador luminoso de la batería	<p>Encendido: Se está cargando una batería.</p> <p>Intermitente: Una batería, que es la única fuente de alimentación disponible, ha alcanzado un nivel de batería baja. Cuando la batería alcance un nivel crítico de batería, el indicador luminoso de la batería comenzará a parpadear rápidamente.</p> <p>Apagado: Si el equipo está conectado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso se apagará cuando todas las baterías del equipo se hayan cargado totalmente. Si el equipo no está conectado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso se apagará hasta que la batería alcance una condición de batería baja.</p>
(3) Indicador luminoso de la unidad	<p>Blanco: Se está accediendo a la unidad de disco duro.</p> <p>Intermitente: Se está accediendo la unidad de disco duro o una unidad óptica externa opcional.</p> <p>Ámbar: HP ProtectSmart Hard Drive Protection ha estacionado temporalmente la unidad de disco duro.</p>

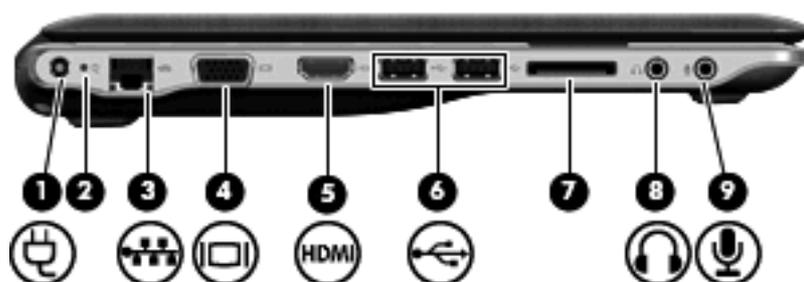
## Componentes de la parte lateral derecha



Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encendido: El equipo está encendido.</li> <li>Intermitente: El equipo está en estado de suspensión.</li> <li>Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.</li> </ul>

Componente	Descripción
(2) Interruptor de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando el equipo esté apagado, presione el interruptor para encenderlo.</li> <li>• Cuando el equipo se enciende, presione el interruptor brevemente para iniciar el modo de suspensión.</li> <li>• Cuando el equipo esté en el modo de suspensión, presione el interruptor brevemente para salir del modo de suspensión.</li> <li>• Cuando el equipo esté en el modo de hibernación, presione el interruptor brevemente para salir de la hibernación.</li> </ul> <p>Si el equipo dejó de responder y los procedimientos de apagado de Windows® no son efectivos, deslice y presione el interruptor de alimentación por lo menos 5 segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para saber más sobre sus configuraciones de energía, seleccione <b>Inicio &gt; Panel de control &gt; Sistema y seguridad &gt; Opciones de energía</b>.</p>
(3) Indicador luminoso de conexiones inalámbricas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Azul: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN), una red inalámbrica de área amplia (WWAN), y/o un dispositivo Bluetooth®, está encendido.</li> <li>• Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.</li> </ul>
(4) Botón de conexión inalámbrica	<p>Activa o desactiva el recurso de conexión inalámbrica, pero no crea una conexión inalámbrica.</p> <p><b>NOTA:</b> Para establecer una conexión inalámbrica, primero debe configurarse una red inalámbrica.</p>
(5) Puertos USB (2)	Permiten conectar dispositivos USB opcionales.
(6) Orificio de ventilación	<p>Permite que la circulación de aire enfríe los componentes internos.</p> <p><b>NOTA:</b> El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.</p>
(7) Ranura para cable de seguridad	<p>Permite conectar un cable de seguridad opcional al equipo.</p> <p><b>NOTA:</b> El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.</p>

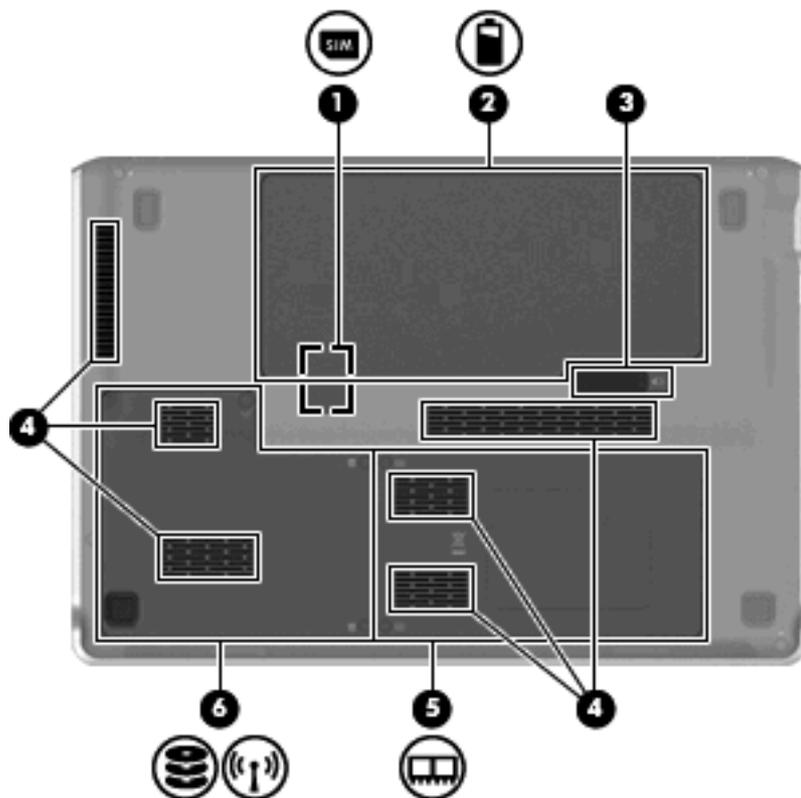
## Componentes de la parte lateral izquierda



Componente	Descripción
(1) Conector de alimentación	Permite conectar un adaptador de CA.

Componente	Descripción
(2) Indicador luminoso del adaptador de CA	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Encendido: El equipo está conectado a una fuente de alimentación externa.</li> <li>● Apagado: El equipo no está conectado a una fuente de alimentación externa.</li> </ul>
(3) Conector RJ-45 (red)	Conecta un cable de red.
(4) Puerto de monitor externo	Conecta un monitor VGA externo o un proyector.
(5) puerto HDMI	Conecta un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible.
(6) Puertos USB (2)	<p>Permiten conectar dispositivos USB opcionales.</p> <p><b>NOTA:</b> Algunos modelos pueden configurarse con una unidad óptica USB externa opcional. Para obtener más información, consulte el póster impreso <i>Configuración rápida</i>.</p>
(7) Ranura para dispositivos multimedia digitales	<p>Admite los siguientes formatos de tarjeta digital:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Memory Stick (MS)</li> <li>● Memory Stick Pro (MSP)</li> <li>● MultiMediaCard (MMC)</li> <li>● Tarjeta de memoria Secure Digital (SD)</li> <li>● Tarjeta de memoria Secure Digital High Capacity (SDHC)</li> <li>● xD-Picture Card (XD)</li> <li>● xD-Picture Card (XD) Tipo H</li> <li>● xD-Picture Card (XD) Tipo M</li> </ul>
(8) Enchufe de salida de audio (auriculares)	<p>Produce sonido cuando está conectado a altavoces estéreo con alimentación independiente opcionales, auriculares, auriculares de botón, auriculares con micrófono o audio de televisión.</p> <p><b>NOTA:</b> Cuando se conecta un dispositivo a un enchufe para auriculares, se desactivan los altavoces del equipo.</p>
(9) Enchufe de entrada de audio (micrófono)	Conecta un micrófono de un set de auriculares, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcionales.

## Componentes de la parte inferior



Componente	Descripción
(1)	Ranura del módulo de identificación de suscriptor (SIM) (sólo algunos modelos)
(2)	Compartimiento de la batería
(3)	 Pestillo de liberación de la batería
(4)	Orificios de ventilación (6)
(5)	Compartimiento del módulo de memoria
(6)	Compartimiento de la unidad de disco duro

Ubicada dentro del compartimiento para batería.

Contiene la batería.

Libera la batería de su compartimiento.

Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos.

**NOTA:** El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.

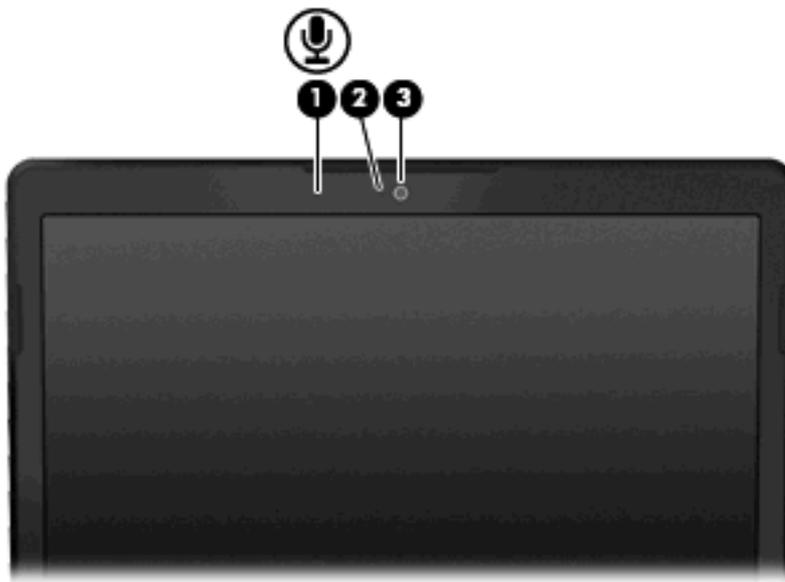
Contiene la ranura del módulo de memoria (2 ranuras en algunos modelos) y el módulo de LAN inalámbrica (WLAN).

**PRECAUCIÓN:** Para evitar un sistema sin respuesta, reemplace el modo inalámbrico sólo con un módulo inalámbrico autorizado para uso en el equipo por la agencia gubernamental que regula los dispositivos inalámbricos en su país o región. Si usted reemplaza el módulo y luego recibe un mensaje de advertencia, extraiga el módulo para restaurar la funcionalidad del equipo, y luego contacte soporte técnico utilizando Ayuda y soporte técnico.

Acomoda la unidad de disco duro y el módulo de red inalámbrica de área amplia (WWAN) (sólo algunos modelos).

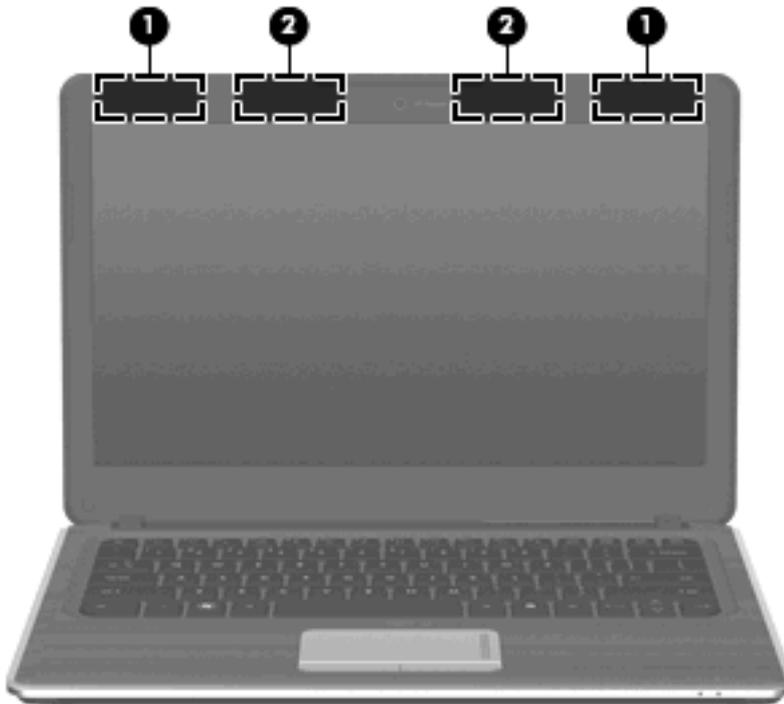
Componente	Descripción
	<b>PRECAUCIÓN:</b> Para evitar un sistema sin respuesta, reemplace el modo inalámbrico sólo con un módulo inalámbrico autorizado para uso en el equipo por la agencia gubernamental que regula los dispositivos inalámbricos en su país o región. Si usted reemplaza el módulo y luego recibe un mensaje de advertencia, extraiga el módulo para restaurar la funcionalidad del equipo, y luego contacte soporte técnico utilizando Ayuda y soporte técnico.

## Componentes de la pantalla



Componente	Descripción
(1) Micrófono interno	Graba sonidos.
(2) Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso.
(3) Cámara web	Graba vídeo y captura fotos.

## Antenas inalámbricas



Componente	Descripción
(1) Antenas WWAN (2) (sólo en algunos modelos)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área amplia inalámbricas (WWAN).
(2) Antenas WLAN (2)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN).

\*Las antenas no son visibles desde el exterior del dispositivo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de la antena libre de obstrucciones.

Para ver información sobre reglamentación de dispositivos inalámbricos, consulte la sección *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país. Estos avisos se encuentran en Ayuda y soporte técnico.

## Componentes adicionales de hardware



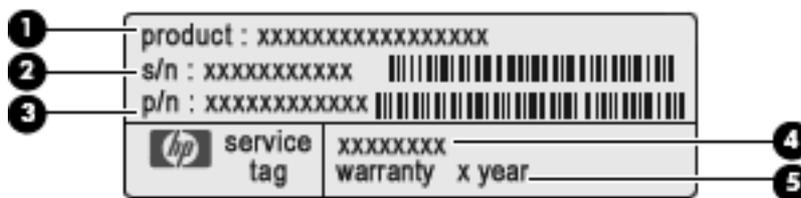
Componente	Descripción
(1) Cable de alimentación*	Conecta el adaptador de CA.
(2) Adaptador de CA	Convierte la alimentación de CA en alimentación de CC.
(3) Batería*	Suministra alimentación al equipo cuando éste no está conectado a la alimentación externa.

\*El aspecto de las baterías y los cables de alimentación varía según la región o el país.

## Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo.

- Etiqueta de servicio técnico: proporciona información importante, como:



- Nombre de producto (1). Es el nombre del producto adherido a la parte frontal de su PC portátil.
- Número de serie (s/n) (2). Es un código alfanumérico específico de cada producto.
- Número de pieza/número de producto (p/n) (3). Este número proporciona información específica acerca de los componentes de hardware del producto. El número de pieza ayuda a un técnico de servicio a determinar qué componentes y piezas se necesitan.

- Descripción del modelo **(4)**. Es el identificador alfanumérico que se usa para encontrar documentos, controladores y soporte para su PC portátil.
- Período de garantía **(5)**. Este número describe la duración del período de garantía para este equipo.

Tenga esta información disponible cuando se comunique con el soporte técnico. La etiqueta de servicio técnico está adherida en la parte inferior del equipo.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: contiene la clave del producto Windows®. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. Este certificado está adherido a la parte inferior del equipo.
- Etiqueta reglamentaria: suministra la información normativa acerca del equipo. La etiqueta de normas está ubicada debajo de la cubierta de la batería.
- Etiqueta(s) de certificación inalámbrica: proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países o regiones en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos. Un dispositivo opcional puede ser un dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN), un módulo HP Mobile Broadband o un dispositivo Bluetooth® opcional. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluye también una o más etiquetas de certificación junto con éste. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación de conexión inalámbrica están adheridas en la parte inferior del equipo.
- Etiqueta SIM (módulo de identidad del suscriptor) (sólo en algunos modelos): proporciona la ICCID (identificación de la tarjeta de circuito integrado) de su SIM. La etiqueta se encuentra ubicada dentro del compartimiento de la batería.
- Etiqueta del número de serie del módulo HP Mobile Broadband (sólo en algunos modelos): proporciona el número de serie de su módulo HP Mobile Broadband. Esta etiqueta está ubicada dentro del compartimiento para batería.

---

# 3 Conexión inalámbrica y redes de área local

## Uso de dispositivos inalámbricos

La tecnología inalámbrica transfiere información a través de ondas de radio, en lugar de cables. Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- Dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN): conecta el equipo a redes de área local inalámbricas (generalmente denominadas redes Wi-Fi, LAN inalámbricas o WLAN) de empresas, domicilios y lugares públicos como aeropuertos, restaurantes, cafeterías, hoteles o universidades. En una WLAN, cada dispositivo inalámbrico móvil se comunica con un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.
- Módulo HP Mobile Broadband (Conexión de banda ancha de HP): un dispositivo de red de área amplia (WWAN) que brinda acceso a la información dondequiera que esté disponible el servicio de operador de red móvil. En una WWAN, cada dispositivo móvil se comunica con una estación base de un operador de red móvil. Los operadores de red móvil instalan redes de estaciones base (similares a las torres de telefonía móvil) en grandes áreas geográficas, ofreciendo cobertura efectiva en varios estados, regiones o incluso países.
- Dispositivo Bluetooth®: crea una red de área personal (PAN) para conectarse a otros dispositivos compatibles con Bluetooth tales como equipos, teléfonos, impresoras, set de auriculares y micrófono, altavoces y cámaras. En una PAN, cada dispositivo se comunica directamente con otros dispositivos que deben estar relativamente cerca, por lo general a una distancia de no más de 10 metros (aproximadamente 33 pies).

Los equipos con dispositivos WLAN son compatibles con uno o más de los siguientes estándares IEEE de la industria:

- El dispositivo 802.11b es el primer estándar común que admite velocidades de transferencia de datos de hasta 11 Mbps y funciona a una frecuencia de 2,4 GHz.
- El dispositivo 802.11g admite velocidades de transmisión de datos de hasta 54 Mbps y funciona a una frecuencia de 2,4 GHz. Un dispositivo WLAN 802.11g es retroactivamente compatible con dispositivos 802.11b, de modo que puede operar en la misma red.
- El dispositivo 802.11a admite velocidades de transmisión de datos de hasta 54 Mbps y funciona a una frecuencia de 5 GHz.

---

 **NOTA:** 802.11a no es compatible con 802.11b ni con 802.11g.

---

- 802.11n es compatible con velocidades de datos de hasta 450 Mbps y puede funcionar a 2,4 GHz ó 5 GHz, lo que lo hace compatible retroactivamente con 802.11a, b y g.

Para obtener más información sobre tecnología inalámbrica, consulte la información y los enlaces a sitios web que aparecen en Ayuda y soporte técnico.

## Identificación de los iconos del estado de la red y de las conexiones inalámbricas

Ícono	Nombre	Descripción
	Conexiones inalámbricas (conectado)	Identifica la ubicación del indicador luminoso y el botón de conexiones inalámbricas en el equipo. También identifica el software HP Wireless Assistant en el equipo e indica que uno o más dispositivos inalámbricos están encendidos.
	Conexiones inalámbricas (desconectado)	Identifica el software HP Wireless Assistant en el equipo e indica que todos los dispositivos inalámbricos están apagados.
	HP Connection Manager	Abre HP Connection Manager, que le permite crear una conexión con un dispositivo HP Mobile Broadband (sólo en algunos modelos).
	Red cableada (conectada)	Indica que uno o más de sus controladores de red están instalados y que uno o más de los dispositivos de red están conectados a la red.
	Red (conectada)	Indica que las condiciones siguientes existen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uno o más de los controladores de red están instalados.</li> <li>• Uno o más de los dispositivos de red están conectados a una red inalámbrica.</li> <li>• Uno o más de los dispositivos de red están conectados a una red alámbrica.</li> </ul>
	Red (desactivada/desconectada)	Indica que las condiciones siguientes existen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uno o más de los controladores de red están instalados.</li> <li>• No hay conexiones inalámbricas disponibles o todos los dispositivos de red inalámbrica están desactivados por el botón de conexión inalámbrica o el Wireless Assistant.</li> </ul>
	Red cableada (desactivada/desconectada)	Indica que las condiciones siguientes existen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uno o más de los controladores de red están instalados.</li> <li>• Todos los dispositivos de red o todos los dispositivos inalámbricos están desactivados en el panel de control de Windows®.</li> </ul>
	Red (desconectada)	Indica que las condiciones siguientes existen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uno o más de los controladores de red están instalados.</li> <li>• Conexiones inalámbricas están disponibles.</li> </ul>

## Uso de los controles inalámbricos

Puede controlar los dispositivos inalámbricos de su equipo usando estos recursos:

- Botón de conexiones inalámbricas o interruptor de conexiones inalámbricas (denominado botón de conexiones inalámbricas en esta guía)
- Software HP Wireless Assistant

- Software HP Connection Manager (sólo en algunos modelos)
- Controles del sistema operativo

## Uso del botón de conexiones inalámbricas

El equipo posee un botón de conexiones inalámbricas, uno o más dispositivos inalámbricos y uno o dos indicadores luminosos de conexiones inalámbricas, dependiendo del modelo. Todos los dispositivos inalámbricos del equipo vienen activados de fábrica, de manera que el indicador luminoso de conexiones inalámbricas se enciende (en azul) cuando se inicia el equipo.

El indicador luminoso de conexiones inalámbricas indica el estado general de la energía de sus dispositivos inalámbricos, no el estado de cada dispositivo en forma individual. Si este indicador luminoso está azul, al menos un dispositivo inalámbrico está encendido. Si este indicador luminoso está apagado, todos los dispositivos inalámbricos están apagados.

 **NOTA:** En algunos modelos, el indicador luminoso de conexiones inalámbricas está de color ámbar cuando todos los dispositivos inalámbricos están apagados.

Debido a que los dispositivos inalámbricos son activados de fábrica, usted puede utilizar el botón de conexión inalámbrica para activar o desactivar simultáneamente los dispositivos inalámbricos. Los dispositivos inalámbricos pueden ser controlados a través del software Wireless Assistant.

## Uso del software HP Wireless Assistant

Un dispositivo inalámbrico puede encenderse o apagarse usando el software HP Wireless Assistant. Si un dispositivo inalámbrico está desactivado en la utilidad de configuración del equipo, debe volver a activarse en esta utilidad antes de que pueda encenderlo o apagarlo usando HP Wireless Assistant.

 **NOTA:** La activación o encendido de un dispositivo inalámbrico no conecta automáticamente el equipo a una red o a un dispositivo compatible con Bluetooth.

Para visualizar el estado de los dispositivos inalámbricos, haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos**, la flecha a la izquierda del área de notificación, y coloque el cursor encima del icono de conexiones inalámbricas.

Si el icono de conexiones inalámbricas no aparece en el área de notificación, realice los siguientes pasos para cambiar las propiedades de HP Wireless Assistant:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Centro de movilidad de Windows**.
2. Haga clic en el icono de conexiones inalámbricas en el mosaico de HP Wireless Assistant, que se encuentra en la hilera inferior del Centro de movilidad de Windows®.
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la casilla de verificación al lado del **icono de HP Wireless Assistant en el área de notificación**.
5. Haga clic en **Aplicar**.
6. Haga clic en **Cerrar**.

Para obtener más información, consulte la ayuda del software HP Wireless Assistant:

1. Abra HP Wireless Assistant haciendo clic en el ícono de conexiones inalámbricas del Centro de movilidad de Windows.
2. Haga clic en el botón **Ayuda**.

## Uso de HP Connection Manager (sólo en algunos modelos)

Usted puede utilizar el HP Connection Manager para conectar a redes WWAN utilizando el módulo HP Mobile Broadband en su equipo (sólo en algunos modelos).

Para iniciar el administrador de conexiones, haga clic en el icono **Connection Manager** en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

– o –

Seleccione **Inicio > Todos los programas > HP Connection Manager > HP Connection Manager**.

Para obtener más detalles acerca del uso del administrador de conexiones, consulte ayuda del software Connection Manager.

## Uso de los controles del sistema operativo

Algunos sistemas operativos también ofrecen una forma de administrar los dispositivos inalámbricos integrados y las conexiones inalámbricas. Por ejemplo, Windows proporciona el Centro de redes y recursos compartidos que le permite configurar una conexión o una red, conectarse a una red, administrar redes inalámbricas y diagnosticar y reparar problemas de red.

Para acceder al Centro de redes y recursos compartidos, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.

Para obtener más información, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

## Uso de una WLAN

Con un dispositivo WLAN, usted puede acceder a una red de área local inalámbrica (WLAN), que está integrada por otros equipos y accesorios enlazados mediante un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.

---

 **NOTA:** Los términos *enrutador inalámbrico* y *punto de acceso inalámbrico* suelen utilizarse indistintamente.

---

- Las WLAN de gran porte, como una WLAN corporativa o una WLAN pública, suelen utilizar puntos de acceso inalámbricos capaces de administrar un gran número de equipos y accesorios y de separar las funciones de red cruciales.
- Las WLAN particulares o de pequeñas empresas suelen utilizar un enrutador inalámbrico que permite que diversos equipos inalámbricos y no inalámbricos compartan una conexión a Internet, una impresora y archivos sin componentes de hardware o software adicionales.

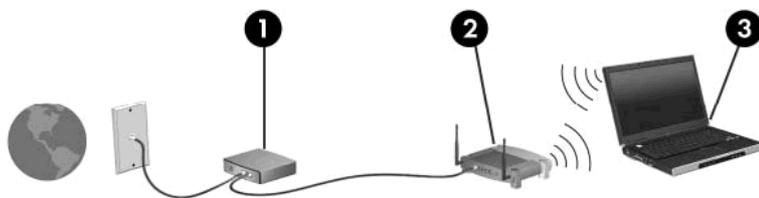
Para utilizar el dispositivo WLAN en su equipo, debe conectarse a una infraestructura WLAN (proporcionada a través de un prestador de servicios o una red pública o corporativa).

## Configuración de una WLAN

Para instalar una WLAN y conectarla a Internet, necesita el equipo que se describe a continuación:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) **(1)** y un servicio de Internet de alta velocidad contratado a un proveedor de servicios de Internet (ISP)
- Un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado) **(2)**
- El equipo inalámbrico **(3)**

En la ilustración siguiente se muestra un ejemplo de una instalación de red inalámbrica conectada a Internet.



A medida que la red crezca, podrán conectarse equipos inalámbricos y no inalámbricos a ésta para acceder a Internet.

Para obtener ayuda para configurar su WLAN, consulte la información provista por el fabricante del enrutador o su proveedor de servicios de Internet (ISP).

## Protección de su WLAN

Debido a que la norma WLAN fue diseñada sólo con recursos de seguridad limitados (básicamente para frustrar escuchas subrepticias y no formas de ataque más poderosas), es esencial entender que las WLAN son vulnerables a las amenazas de seguridad bien conocidas y bien documentadas.

Las WLAN en áreas públicas, o “puntos de acceso,” como cafeterías y aeropuertos puede ser que no ofrezcan ninguna seguridad. Los fabricantes de dispositivos inalámbricos y los proveedores de servicio en puntos de acceso están desarrollando nuevas tecnologías para volver los ambientes públicos más seguros y anónimos. Si le preocupa la seguridad de su equipo en un punto de acceso, limite sus actividades en red al correo electrónico no esencial y la navegación básica en Internet.

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado. Los niveles de seguridad más comunes son el acceso protegido de Wi-Fi (WPA) – personal y la privacidad equivalente por cable (WEP). Debido a que las señales de radio inalámbricas viajan fuera de la red, otros dispositivos WLAN pueden recoger señales desprotegidas y conectarse a su red (sin invitación) o capturar información que se ha enviado a través de ella. Sin embargo, usted puede tomar algunas precauciones para proteger su WLAN:

- **Use un transmisor inalámbrico con seguridad incorporada**

Muchas estaciones base inalámbricas, gateways o enrutadores brindan recursos de seguridad incorporados tales como firewalls y protocolos de seguridad inalámbrica. Con el transmisor inalámbrico correcto, usted puede proteger su red de los riesgos de seguridad inalámbrica más comunes.

- **Trabaje detrás de un firewall**

Un firewall es una barrera que verifica tanto los datos como las solicitudes de datos que se envían a su red, y rechaza cualquier elemento sospechoso. Los firewalls están disponibles en muchas formas, tanto de software como de hardware. Algunas redes usan una combinación de ambos tipos.

- **Utilice encriptación inalámbrica**

Hay una variedad de protocolos de encriptación sofisticados disponibles para su WLAN. Encuentre la solución que funciona mejor para la seguridad de su red:

- **Privacidad equivalente por cable (WEP)** es un protocolo de seguridad inalámbrica que codifica o encripta todos los datos de la red antes de que se transmitan usando una clave WEP. Generalmente, usted puede permitir que la red asigne la clave WEP. Como alternativa,

puede configurar su propia clave, generar una clave diferente o elegir otras opciones avanzadas. Sin la clave correcta, los otros no podrán usar la WLAN.

- **WPA (acceso protegido de Wi-Fi)**, al igual que WEP, usa configuraciones de seguridad para encriptar y desencriptar los datos que se transmiten a través de la red. Sin embargo, en vez de usar una clave de seguridad estática para las encriptaciones como lo hace WEP, WPA usa un “protocolo de integridad de clave temporal” (TKIP) para generar de forma dinámica una nueva clave para cada paquete. También genera diferentes conjuntos de claves para cada equipo en la red.

## Roaming a otra red

Cuando usted mueve su equipo dentro del alcance de otra WLAN, Windows trata de conectarse a esa red. Si lo consigue, su equipo está conectado de forma automática a la nueva red. Si Windows no reconoce la nueva red, siga el mismo procedimiento que usó inicialmente para conectarse a su WLAN.

## Uso de HP Mobile Broadband (sólo en algunos modelos)

HP Mobile Broadband permite que su equipo utilice redes inalámbricas de área amplia (WWAN) para acceder la Internet desde más lugares y en áreas mayores que aquellas que se pueden acceder utilizando WLAN. Para usar HP Mobile Broadband se necesita un proveedor de servicio de red (conocido como *operadora de red móvil*) que, en la mayoría de los casos, es una operadora de red de telefonía móvil. La cobertura de HP Mobile Broadband es parecida a la cobertura de voz de la telefonía móvil.

Cuando se utiliza con un servicio de operador de red móvil, HP Mobile Broadband le brinda la libertad de mantenerse conectado a Internet, enviar mensajes de correo electrónico o conectarse a su red corporativa, ya sea que esté en movimiento o fuera del alcance de los puntos de acceso Wi-Fi.

HP Mobile Broadband es compatible con las siguientes tecnologías:

- HSPA (Acceso a paquete en alta velocidad), que ofrece acceso a redes con base en el estándar de telecomunicaciones del sistema global para comunicaciones móviles (GSM).
- EV-DO (Evolution Data Optimized), que proporciona acceso a redes basadas en el estándar de telecomunicaciones de acceso múltiple de división de código (CDMA).

Es posible que necesite el número de serie del módulo HP Mobile Broadband para activar el servicio de banda ancha móvil. El número de serie viene impreso en una etiqueta dentro del compartimento de la batería de su equipo.

Algunas operadoras de red móvil requieren el uso de un módulo de identidad del suscriptor (SIM). Un SIM contiene información básica sobre usted, como un PIN (número de identificación personal), al igual que información de la red. Algunos equipos incluyen un SIM que viene preinstalado en el compartimento de la batería. Si el SIM no está preinstalado, puede estar incluido en el paquete de información del HP Mobile Broadband que se suministra con su equipo, o el operador de red móvil puede suministrarlo por separado.

Para obtener más información sobre la inserción y extracción del SIM, consulte las secciones “Inserción de un SIM” y “Extracción de un SIM” en este capítulo.

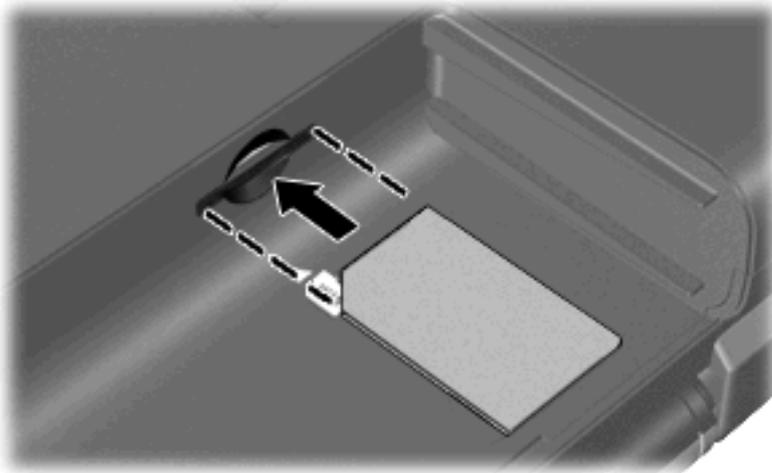
Para obtener más información acerca de HP Mobile Broadband y sobre cómo activar el servicio con un operador de red móvil de su preferencia, consulte la información sobre HP Mobile Broadband incluida con su equipo. Para obtener información adicional, consulte el sitio web de HP en <http://www.hp.com/go/mobilebroadband> (sólo en inglés).

## Inserción de un SIM

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar los conectores, utilice la mínima fuerza posible cuando inserte un SIM.
- 

Para insertar un SIM:

1. Apague el equipo. Si no está seguro si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo deslizando el interruptor de alimentación. Luego apague el equipo a través del sistema operativo.
2. Cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimiento de la batería hacia usted.
6. Extraiga la batería.
7. Inserte el SIM en la ranura para SIM y entonces presione suavemente el SIM en la ranura hasta que se encaje firmemente.



8. Vuelva a colocar la batería.

📝 **NOTA:** HP Mobile Broadband se desactiva si no se sustituye la batería.

---

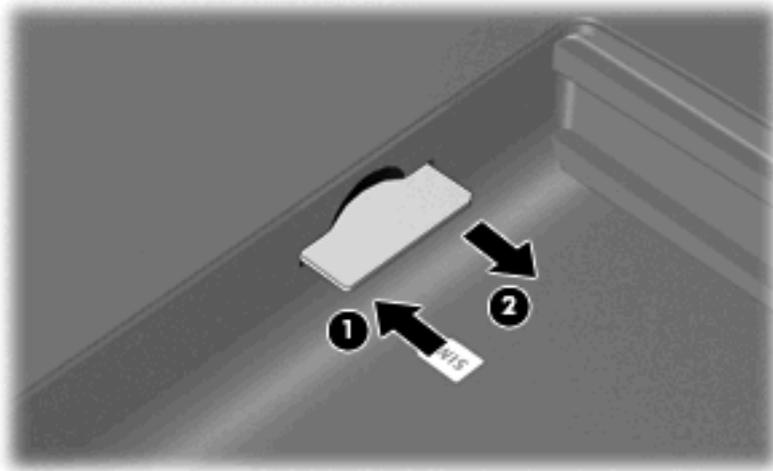
9. Reconecte la alimentación externa.
10. Reconecte los dispositivos externos.
11. Encienda el equipo.

## Extracción de un SIM

Para extraer un SIM:

1. Apague el equipo. Si no está seguro si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo deslizando el interruptor de alimentación. Luego apague el equipo a través del sistema operativo.
2. Cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.

4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimiento de la batería hacia usted.
6. Extraiga la batería.
7. Presione el SIM (1), y luego retírelo de la ranura (2).



8. Vuelva a colocar la batería.
9. Reconecte la alimentación externa.
10. Reconecte los dispositivos externos.
11. Encienda el equipo.

## Uso de dispositivos Bluetooth

Un dispositivo Bluetooth proporciona comunicaciones inalámbricas de corto alcance que sustituyen las conexiones físicas por cable que tradicionalmente conectan los dispositivos electrónicos, como por ejemplo:

- Equipos (de escritorio, PC portátiles y PDA)
- Teléfonos (móviles, inalámbricos y smartphone)
- Dispositivos de imagen (impresora, cámara)
- Dispositivos de audio (set de auriculares y micrófono, altavoces)

Los dispositivos Bluetooth brindan capacidad de conexión punto a punto que le permite configurar una red de área personal (PAN) de dispositivos Bluetooth. Para obtener información sobre la configuración y el uso de dispositivos Bluetooth, consulte la Ayuda del software Bluetooth.

## Bluetooth e Internet Connection Sharing (ICS)

HP **no** recomienda configurar un equipo con Bluetooth como host y usarlo como un gateway a través del cual otros equipos se pueden conectar a Internet. Cuando dos o más equipos se conectan usando Bluetooth, y se activa Internet Connection Sharing (ICS) en uno de los equipos, los otros equipos no se pueden conectar a Internet usando la red Bluetooth.

La ventaja cualitativa de Bluetooth es la sincronización de las transferencias de información entre su equipo y diversos dispositivos inalámbricos, incluyendo teléfonos móviles (celulares), impresoras,

cámaras y PDA. La incapacidad de conectar de forma consistente dos o más equipos para compartir Internet a través de Bluetooth es una limitación de Bluetooth y del sistema operativo Windows.

## Solución de problemas de conexiones inalámbricas

Entre las posibles causas de los problemas de conexión inalámbrica se puede mencionar:

- Se ha cambiado la configuración de red (SSID o seguridad).
- El dispositivo inalámbrico no está instalado correctamente o ha sido desactivado.
- Hay una falla en el hardware del enrutador o del dispositivo inalámbrico.
- El dispositivo inalámbrico encontró interferencia de otros dispositivos.

---

 **NOTA:** Los dispositivos de red inalámbrica están incluidos sólo en algunos modelos de equipos. Si la red inalámbrica no se encuentra en la lista de recursos que viene en el costado del empaque original del equipo, usted puede agregarle el recurso de red inalámbrica al equipo comprando un dispositivo de red inalámbrica.

---

Antes de tratar de aplicar la secuencia de posibles soluciones a su problema de conexión de red, asegúrese de que los controladores del dispositivo están instalados en todos los dispositivos inalámbricos.

Siga los procedimientos que se mencionan en este capítulo para diagnosticar y reparar un equipo que no se conecta a la red que desea usar.

### No se puede conectar a una WLAN

Si tiene problemas para conectarse a una WLAN, confirme que el dispositivo WLAN integrado esté instalado adecuadamente en su equipo:

---

 **NOTA:** Windows incluye el recurso de control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad del equipo. Es posible que se le solicite su permiso o contraseña para tareas como la instalación de software, ejecución de utilidades o alteración de configuración de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

---

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad**.
2. En el área **Sistema**, haga clic en **Administrador de dispositivos**.
3. Haga clic en la flecha al lado de **Adaptadores de red** para expandir la lista y mostrar todos los adaptadores.
4. Identifique el dispositivo WLAN de la lista de adaptadores de red. Un dispositivo WLAN se distingue en la lista por el término *inalámbrico*, *LAN inalámbrica*, *WLAN*, *Wi-Fi* u *802.11*.

Si en la lista no figura ningún dispositivo WLAN, eso significa que su equipo no tiene ningún dispositivo WLAN integrado o que el controlador para el dispositivo no está correctamente instalado.

Para obtener más información sobre la solución de problemas de WLAN, consulte los enlaces a sitios web que aparecen en Ayuda y soporte técnico.

## No es posible conectarse a una red WLAN preferida

Windows puede reparar de forma automática una conexión WLAN dañada:

- Si aparece un icono de red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, haga clic con el botón derecho del mouse en el icono y entonces haga clic en **Solucionar problemas**.

Windows reinicia su dispositivo de red y trata de reconectarse a una de las redes preferidas.

- Si no aparece un icono de red en el área de notificación, siga estos pasos:
  1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.
  2. Haga clic en **Solución de problemas** y seleccione una red para reparar.

## No se muestra el icono de red de WLAN

Si el icono del estado de la red no aparece en el área de notificación después de que configura la WLAN, el controlador del software no está o está dañado. También puede aparecer un mensaje de error de Windows que dice "No se encontró el dispositivo". Se debe reinstalar el controlador.

Obtenga la versión más reciente del software y de los controladores del dispositivo WLAN para su equipo en el sitio Web de HP en <http://www.hp.com>. Si el dispositivo WLAN que está usando se adquirió por separado, consulte el sitio Web del fabricante para obtener el último software.

Para obtener la versión más reciente del software del dispositivo WLAN para su equipo, siga estos pasos:

1. Abra su navegador de Internet y vaya a <http://www.hp.com/support>.
2. Seleccione su país o región.
3. Haga clic en la opción de descargas de software y controladores y luego escriba el número de modelo de su equipo en el cuadro de búsqueda.
4. Presione **intro** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

---

 **NOTA:** Si compró por separado el dispositivo WLAN que está usando, consulte el sitio web del fabricante para obtener el software más reciente.

---

## Los códigos de seguridad de red actuales de la WLAN no están disponibles

Si se le solicita una clave de red o un nombre (SSID) cuando se conecta a una WLAN, esto significa que la red está protegida por algún recurso de seguridad. Debe tener los códigos correctos para conectarse a una red segura. El SSID y la clave de red son códigos alfanuméricos que usted introduce en el equipo para identificar su equipo en la red.

- En el caso de una red conectada a su enrutador inalámbrico personal, revise el manual del usuario del enrutador para obtener instrucciones sobre la configuración de los mismos códigos tanto en el enrutador como en el dispositivo WLAN.
- En el caso de una red privada, por ejemplo una red en una oficina o en una sala pública de chat por Internet, entre en contacto con el administrador de la red para obtener los códigos, y luego digite esos códigos cuando se le solicite que lo haga.

Algunas redes cambian los SSID o las claves de red que se usan en sus enrutadores o puntos de acceso regularmente como forma de mejorar la seguridad. Usted debe cambiar el código correspondiente a su equipo, conforme sea el caso.

Si se le otorgan nuevas claves de red inalámbrica y SSID para una red, y si usted se ha conectado anteriormente a esa red, siga los pasos que se mencionan a continuación para conectarse:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Administrar redes inalámbricas**.  
Aparecerá una lista de las WLAN disponibles. Si se encuentra en un punto de acceso donde hay varias WLAN activas, se mostrarán varias.
3. Haga clic con el botón derecho del mouse en la red y después haga clic en **Propiedades**.  
**NOTA:** Si la red que desea no aparece, confirme con el administrador de red para asegurarse de que el enrutador o el punto de acceso están funcionando.
4. Haga clic en la ficha **Seguridad** e introduzca los datos correctos de la encriptación inalámbrica en el cuadro **Clave de seguridad de la red**.
5. Haga clic en **Aceptar** para guardar esta configuración.

## La conexión a la WLAN es muy débil

Si la conexión es muy débil, o si su equipo no puede establecer conexión a la WLAN, siga los pasos a continuación para minimizar la interferencia de otros dispositivos:

- Acerque su equipo al punto de acceso o al enrutador inalámbrico.
- Desconecte temporalmente dispositivos tales como un microondas, teléfono inalámbrico o un teléfono móvil (celular) para asegurarse de que otros dispositivos inalámbricos no están interfiriendo.

## No se puede conectar con el enrutador inalámbrico

Si no logra conectarse al enrutador inalámbrico, reinicie éste último apagándolo durante 10 a 15 segundos.

Si el equipo aún no logra hacer la conexión a una WLAN, reinicie el enrutador inalámbrico. Para obtener detalles, consulte las instrucciones del fabricante del enrutador.

## Conexión a una red de área local (LAN)

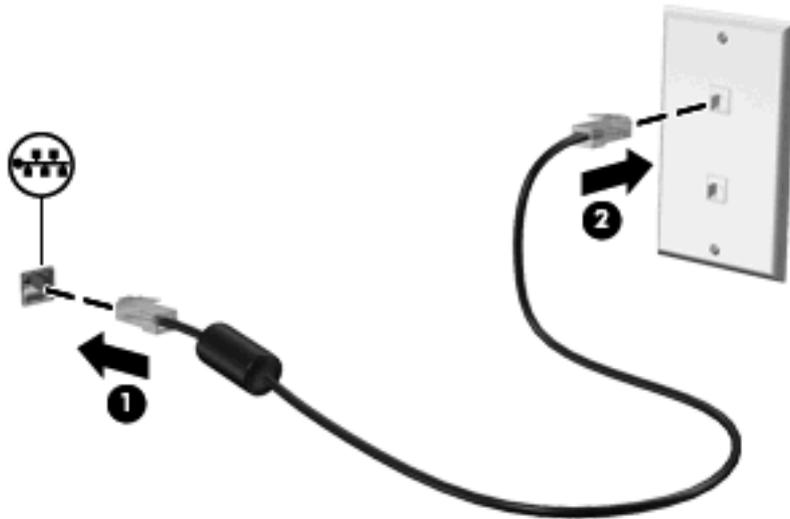
La conexión a una red de área local (LAN) requiere un cable de red RJ-45 de 8 patas (adquirido por separado). Si el cable de red incluye un circuito de supresión de ruido (1), que impide las interferencias con la recepción de señales de televisión y radio, oriente el extremo del cable del circuito (2) hacia el dispositivo.



Para conectar el cable de red:

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, un incendio o daños al equipo, no conecte el cable de módem o telefónico a un conector RJ-45 (de red).

1. Conecte el cable de red al conector de red **(1)** del equipo.
2. Conecte el otro extremo del cable a un conector de red de pared **(2)**.



---

# 4 Dispositivos señaladores y teclado

## Uso de dispositivos señaladores

 **NOTA:** Además del TouchPad, es posible conectar un mouse USB externo al equipo usando uno de los puertos USB.

---

### Configuración de las preferencias de dispositivo señalador

Para acceder las Propiedades de mouse, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. Luego, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo, y haga clic en **Configuración del mouse**.

Utilice Propiedades de mouse de Windows® para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.

### Uso del TouchPad

Para mover el puntero, deslice el dedo a través de la superficie del TouchPad en la dirección en la que desea que se desplace el puntero. Use los botones del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo. Para desplazarse hacia arriba y hacia abajo usando el área de desplazamiento vertical del TouchPad, deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo sobre las líneas.

 **NOTA:** Si está usando el TouchPad para mover el puntero, debe levantar el dedo del TouchPad antes de moverlo hacia el área de desplazamiento. El hecho de simplemente deslizar el dedo desde el TouchPad hacia el área de desplazamiento no activa la función de desplazamiento.

**NOTA:** Para obtener más información acerca de la identificación de los componentes del TouchPad, consulte [TouchPad en la página 2](#)

---

Los recursos siguientes no están disponibles en todos los software. Ellos funcionan solamente en el software que los admite.

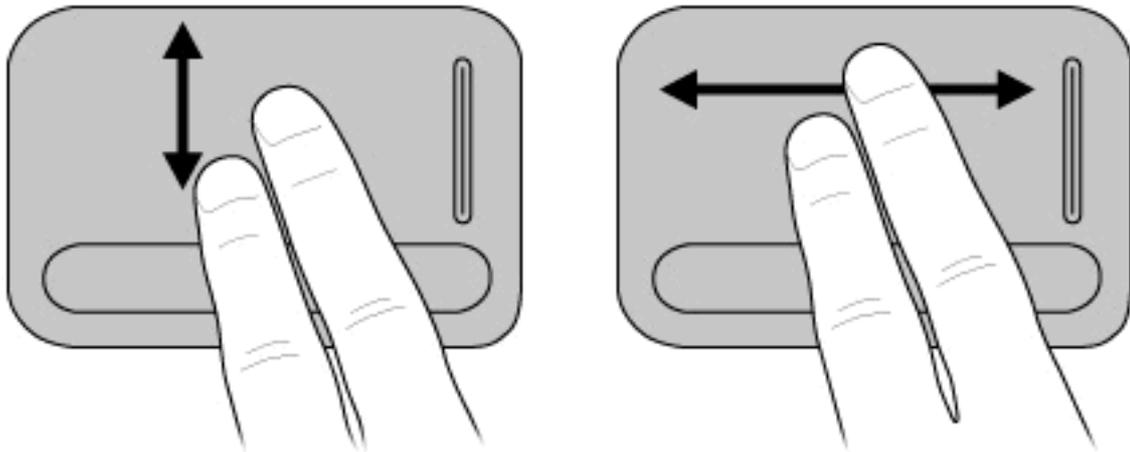
### Desplazamiento de dos dedos

El desplazamiento con dos dedos es útil para mover hacia arriba o hacia abajo una página o imagen. Para efectuar el desplazamiento, ponga dos dedos sobre el TouchPad, y luego arrástrelos hacia arriba o hacia abajo, o hacia la derecha o la izquierda.

 **NOTA:** La velocidad de los dedos controla la velocidad del desplazamiento.

**NOTA:** El desplazamiento de dos dedos se activa de fábrica. Para desactivar el desplazamiento con dos dedos, seleccione **Panel de control > Hardware y sonido > Mouse > Multitouch Gestures** (Gestos multitáctiles). Desmarque la casilla de verificación que está al lado de la función que desea desactivar.

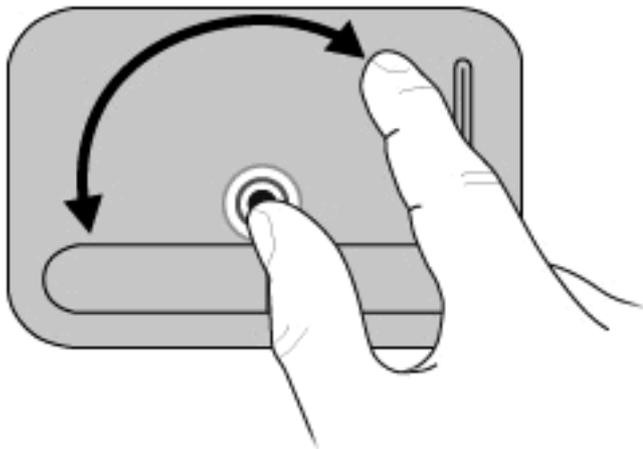
---



### Rotación (solamente en algunos modelos)

**NOTA:** En algunos modelos, la rotación viene habilitada de fábrica. Para desactivar la rotación, seleccione **Panel de control > Hardware y sonido > Mouse > Multitouch Gestures** (Gestos multitáctiles). Desmarque la casilla de verificación que está al lado de la función que desea desactivar.

La rotación le permite hacer girar elementos como fotos y páginas. Para rotar, fije el pulgar en el TouchPad, y haga girar el índice en un movimiento semicircular alrededor del pulgar.



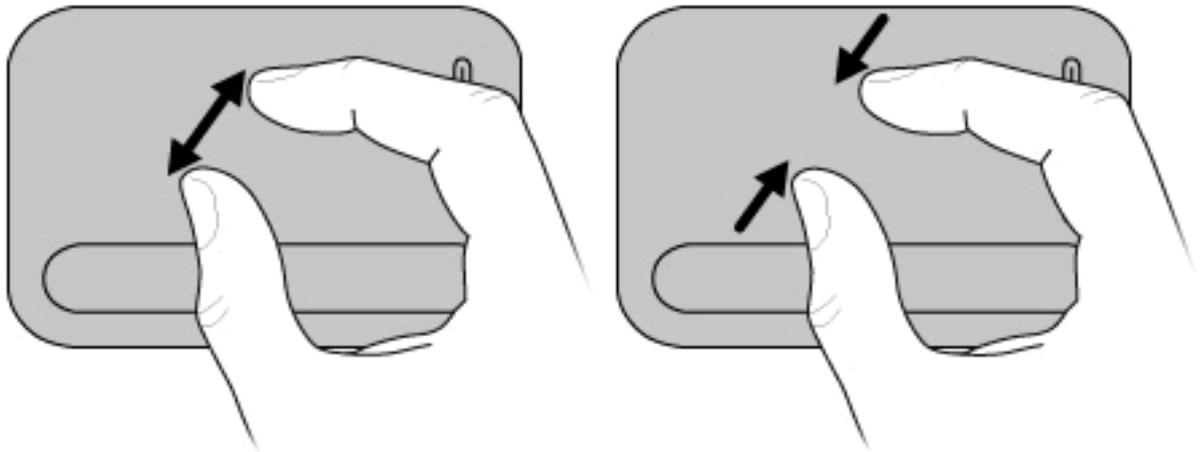
### Movimiento de pinza (sólo en algunos modelos)

**NOTA:** En algunos modelos, el movimiento de pinza viene habilitado de fábrica. Para desactivar el movimiento de pinza, seleccione **Panel de control > Hardware y sonido > Mouse > Multitouch Gestures** (Gestos multitáctiles). Desmarque la casilla de verificación que está al lado de la función que desea desactivar.

El movimiento de pinza le permite hacer un zoom o reducir elementos como PDF, imágenes y fotos.

Para hacer el movimiento de pinza:

- Aumente el zoom juntando dos dedos sobre el TouchPad, separándolos luego para aumentar el tamaño del objeto.
- Reduzca el zoom separando dos dedos sobre el TouchPad, juntándolos luego para reducir el tamaño del objeto.



 **NOTA:** Su equipo también admite recursos adicionales de TouchPad. Para habilitar estos recursos, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. Luego, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa a su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.

## Uso de las teclas de acción

Las teclas de acción son acciones personalizadas que se les asignan a teclas específicas de la parte superior del teclado.

Para utilizar una tecla de acción, mantenga presionada esta tecla para activar la función asignada.

 **NOTA:** Dependiendo de la aplicación que esté usando, si presiona la tecla **fn** y una de las teclas de acción se abre un menú de acceso directo específico dentro de esa aplicación.

**NOTA:** El recurso de las teclas de acción se activa en la fábrica. Usted puede desactivar este recurso en la utilidad de configuración (BIOS) y hacer lo contrario presionando la tecla **fn** y una de las teclas de acción para activar la función asignada. Consulte [Utilidad de configuración \(BIOS\) en la página 76](#) para obtener información adicional.



Tecla	Icono	Descripción
Disminuir el brillo		Reduce el nivel de brillo de la pantalla paulatinamente.
Aumentar el brillo		Aumenta el nivel de brillo de la pantalla paulatinamente.
Suspensión		Inicio de suspensión.
Alternar la imagen de la pantalla		<p>Alternar la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si hay un monitor conectado al equipo, al presionar repetidamente la tecla para alternar la imagen de la pantalla, la imagen se alterna entre la pantalla del equipo y el monitor para exhibirse de forma simultánea en ambos.</p> <p>La mayoría de los monitores externos recibe información de vídeo desde el equipo mediante el estándar de vídeo VGA externo o HDMI. La tecla alternancia de la imagen en pantalla también alterna imágenes entre otros dispositivos que reciben información de vídeo desde el equipo.</p>
QuickLock		Inicia el recurso de seguridad QuickLock.
Silencio		Silenciar o restaurar el volumen del altavoz.
Disminuir volumen		Disminuye el sonido del altavoz en incrementos.
Aumentar volumen		Aumenta el sonido del altavoz en incrementos.
Pista anterior		Reproduce una pista anterior de un CD o la sección anterior de un DVD o BD.
Reproducir/pausar		Reproduce, pausa o reanuda un CD de audio, un DVD o un BD.
Próxima pista		Reproduce la pista siguiente de un CD de audio o la sección siguiente de un DVD o BD.
Detener		Detiene la reproducción de audio de un CD, un DVD, o un BD.

## Uso de las teclas de acceso rápido

Las teclas de acceso rápido son combinaciones de la tecla **fn** (1) y la tecla **esc** (2) o una de las teclas de flecha (3).



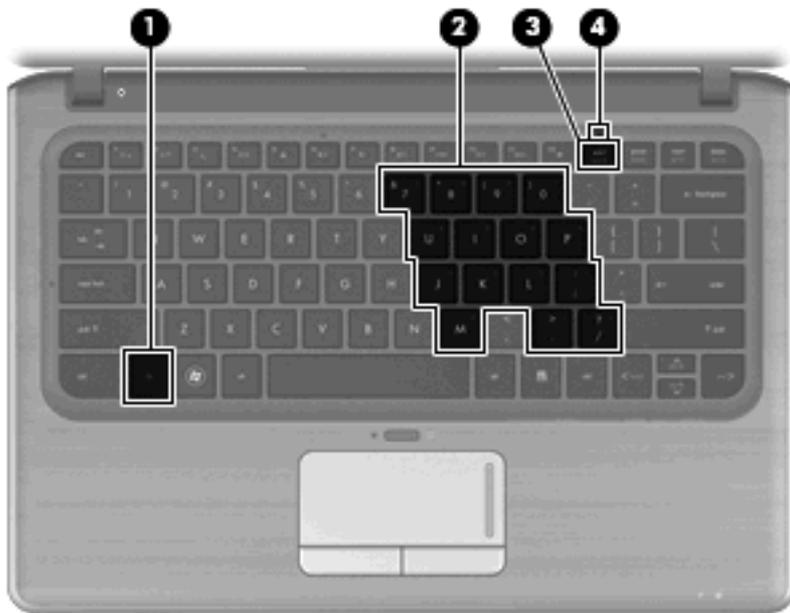
Tecla de acceso rápido	Descripción
fn+esc	Muestra información acerca de los componentes de hardware del sistema y del número de versión del BIOS del sistema.
fn+flecha hacia arriba	Desplaza la página hacia arriba.
fn+flecha hacia abajo	Desplaza la página hacia abajo.
fn+flecha izquierda	Dependiendo del software, ocurre una de las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retorna el cursor al inicio de la línea donde el cursor está ubicado.</li> </ul> <p>– o –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retorna al inicio del documento.</li> </ul>
fn+flecha derecha	Dependiendo del software, ocurre una de las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloca el cursor al final de la línea.</li> </ul> <p>– o –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desplaza al final del documento.</li> </ul>

Para utilizar un comando de tecla de acceso rápido, siga cualquiera de estos pasos:

- Presione brevemente la tecla **fn** y luego presione brevemente la segunda tecla del comando de la tecla de acceso rápido.
- o –
- Presione y mantenga presionada la tecla **fn**, presione brevemente la segunda tecla del comando de la tecla de acceso rápido y luego libere ambas teclas al mismo tiempo.

## Uso de teclados numéricos

El equipo tiene un teclado numérico incorporado y también admite un teclado numérico externo opcional o un teclado externo opcional que incluye un teclado numérico.



Componente	Descripción
(1) Tecla <b>fn</b>	Al presionarla en combinación con la tecla <b>bloq num</b> se habilita/deshabilita el teclado numérico incorporado.
(2) Teclado numérico incorporado	Puede utilizarse como un teclado numérico externo.
(3) Tecla <b>bloq num</b>	Activa o desactiva el teclado numérico cuando se presiona en combinación con la tecla <b>fn</b> .
(4) Indicador luminoso de bloq num	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encendido: El teclado numérico incorporado está activado. – o –</li> <li>Encendido: Bloq num está activado en un teclado numérico conectado opcional.</li> </ul>

## Uso del teclado numérico incorporado

Las 15 teclas del teclado numérico incorporado pueden utilizarse como las teclas de un teclado externo. Cuando el teclado numérico incorporado está activado, cada una de sus teclas ejecuta la función indicada por el icono de la esquina superior derecha de la tecla.

## Activación y desactivación del teclado numérico incorporado

Presione **fn+bloq num** para activar el teclado numérico incorporado. El indicador luminoso de bloq num se enciende. Presione **fn+bloq num** de nuevo para volver a utilizar las funciones estándar del teclado.

 **NOTA:** El teclado numérico incorporado no funcionará mientras haya un teclado externo o un teclado numérico conectado al equipo o a un dispositivo de acoplamiento o una base de expansión opcional.

## Alternancia de funciones de las teclas del teclado numérico incorporado

Es posible alternar temporalmente las funciones de las teclas del teclado numérico incorporado entre su función estándar y su función de teclado numérico mediante la tecla **fn** o la combinación de teclas **fn+mayús**.

- Para cambiar la función de una tecla del teclado numérico a las funciones del teclado numérico mientras el teclado se encuentra apagado, mantenga presionada la tecla **fn** mientras presiona la tecla del teclado numérico.
- Para usar las teclas del teclado numérico temporalmente como teclas estándar mientras el teclado está encendido:
  - Mantenga presionada la tecla **fn** para escribir en minúscula.
  - Mantenga presionadas las teclas **fn+mayús** para escribir en mayúscula.

## Uso de un teclado numérico externo opcional

Las teclas en la mayoría de los teclados numéricos externos funcionan de manera distinta si **bloq num** está activado o desactivado. El modo **bloq num** viene desactivado de fábrica. Por ejemplo:

- Cuando **bloq num** está activado, la mayoría de las teclas del teclado numérico escriben números.
- Cuando **bloq num** está desactivado, la mayoría de las teclas del teclado numérico funcionan como las teclas de flecha, **re pág** o **av pág**.

Cuando **bloq num** se encuentra activado en un teclado numérico externo, el indicador luminoso de **bloq num** en el equipo se enciende. Cuando **bloq num** está desactivado en un teclado numérico externo, se apaga el indicador luminoso de **bloq num** del equipo.

Para activar o desactivar **bloq num** en un teclado numérico externo mientras trabaja:

- ▲ Presione la tecla **bloq num** del teclado numérico externo, no del equipo.

## Limpieza del TouchPad y del teclado

La presencia de suciedad y residuos grasos en el TouchPad puede hacer que el puntero se desplace por la pantalla de forma descontrolada. Para evitar este problema, limpie el TouchPad con un paño húmedo y procure tener las manos limpias cuando vaya a utilizar el equipo.

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos del equipo, no emplee accesorios de aspiradores para limpiar el teclado. El empleo de un aspirador para dicha tarea puede depositar residuos en la superficie del teclado.

Limpie el teclado frecuentemente para evitar que se bloqueen las teclas y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas que hayan podido quedar atrapadas entre las teclas. Puede emplear un spray de aire comprimido con una extensión para soplar aire alrededor y debajo de las teclas con el objeto de eliminar los residuos existentes.

## 5 Multimedia

### Recursos multimedia

Su equipo incluye recursos multimedia que le permiten escuchar música, ver películas y fotos. Su equipo puede incluir los siguientes componentes multimedia:

- Unidad óptica externa (sólo algunos modelos) para reproducción de discos de audio y vídeo
- Altavoces integrados para escuchar música
- Micrófono integrado para grabación de su propio audio
- Cámara web integrada que le permite capturar y compartir vídeo
- Software multimedia preinstalado que le permite reproducir y administrar su música, sus películas e imágenes.
- Botones multimedia y teclas de acceso rápido que le brindan un rápido acceso a tareas multimedia

Las secciones siguientes explican cómo usar los componentes multimedia incluidos con su equipo.

### Ajuste del volumen

Se puede ajustar el volumen utilizando las teclas de volumen del equipo.

- Para silenciar o reanudar el volumen, presione la tecla de volumen/silencio **(1)**.
- Para disminuir el volumen, presione la tecla de disminución de volumen **(2)**.
- Para aumentar el volumen, presione la tecla de aumento de volumen **(3)**.



 **NOTA:** También se puede controlar el volumen a través del sistema operativo Windows y de algunos programas.

## Uso de teclas de actividad multimedia

Las teclas de actividad de multimedia controlan la reproducción de un CD de audio, un DVD o BD que está insertado en una unidad óptica externa (sólo algunos modelos).

- Cuando no se está reproduciendo un CD de audio, un DVD o un BD, presione la tecla reproducir/pausa **(2)** para reproducir el disco.
- Cuando esté reproduciendo un CD de audio, un DVD o un BD, utilice las teclas siguientes:
  - Para reproducir la pista anterior de un CD de audio o el capítulo anterior de un DVD, presione la tecla de pista anterior **(1)**.
  - Para pausar o reanudar la reproducción de un disco, presione la tecla reproducir/pausa **(2)**.
  - Para reproducir la pista siguiente de un CD de audio o el capítulo siguiente de un DVD, presione la tecla de pista siguiente **(3)**.
  - Para detener el disco, presione la tecla detener **(4)**.



## Software multimedia

El equipo incluye software multimedia preinstalado. Si usted tiene una unidad óptica externa (sólo algunos modelos), el software puede ayudarle a realizar las tareas de multimedia siguientes, además de las descritas en esta sección:

- Reproducción de multimedia digital, incluyendo CD de audio y vídeo, DVD de audio y vídeo, y BD.
- Creación o copia de CD de datos;
- Creación, edición y grabación de CD de audio;
- Creación, edición y grabación de un vídeo o de una película a un DVD o CD de vídeo.

## Uso del software HP MediaSmart

HP MediaSmart convierte su equipo en un centro de entretenimiento móvil. Con MediaSmart, puede disfrutar de música y películas en DVD y BD. También puede administrar y editar sus colecciones de fotos. MediaSmart incluye los siguientes recursos:

- Admite envío de listas de reproducción:
  - Envío de sus listas de reproducción de fotos MediaSmart a álbumes fotográficos en Internet, como Snapfish.
  - Envío de sus listas de reproducción de vídeo MediaSmart a YouTube.
  - Exportación de sus listas de reproducción MediaSmart a Cyberlink DVD Suite.
- Pandora Internet Radio (sólo en América del Norte): Escuche música seleccionada especialmente para usted transmitida a través de Internet.

Para iniciar MediaSmart:

- ▲ Haga clic en el icono de **HP MediaSmart** en el escritorio.

Para obtener más información sobre el uso de MediaSmart, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico** y luego digite `MediaSmart` en el campo Buscar.

## Uso de software multimedia

Para ubicar y utilizar otro software preinstalado de multimedia:

- ▲ Seleccione **Inicio > Todos los programas**, y entonces abra el programa multimedia que desee usar. Por ejemplo, si desea utilizar el reproductor de Windows Media para reproducir un CD de audio, haga clic en **Reproductor de Windows Media**.

---

 **NOTA:** Algunos programas pueden encontrarse en subcarpetas.

---

## Instalación de software multimedia desde un disco

Aunque su equipo no posee una unidad óptica instalada, usted puede acceder software fácilmente, así como instalar software y acceder datos de una de las siguientes maneras:

- Uso de una unidad óptica externa (sólo algunos modelos).

---

 **NOTA:** La unidad óptica externa debe estar conectada al puerto USB *del equipo*, no a un puerto USB en otro dispositivo externo, como un concentrador o una estación de acoplamiento. Para obtener información adicional sobre unidades ópticas externas, consulte [Uso de unidades externas en la página 64](#).

---

- Comparta una unidad óptica desde otro equipo que tiene una unidad óptica en la red residencial.

---

 **NOTA:** Usted debe tener una red residencial configurada a fin de compartir una unidad óptica. Para obtener información adicional sobre compartir unidades ópticas, consulte [Compartir unidades ópticas en la página 65](#).

---

**NOTA:** Algunos discos, como películas en DVD y discos de juegos, pueden estar protegidos contra copias y por tanto no estar aptos como DVD o CD compartidos.

---

# Audio

Su equipo le permite utilizar una variedad de recursos de audio:

- Reproducir música usando los altavoces de su equipo y/o altavoces externos conectados
- Grabar sonido usando el micrófono interno o conectando un micrófono externo
- Descargar música de Internet
- Crear presentaciones multimedia usando audio e imágenes
- Transmitir sonido e imágenes con programas de mensajería instantánea
- Transmitir programas de radio
- Crear (grabar) CD de audio utilizando una unidad óptica opcional

## Conexión de dispositivos de audio externos

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales*.

Para conectar dispositivos externos como altavoces externos, audífonos, un set de auriculares y micrófono, el audio de la televisión o un micrófono de unos auriculares, consulte la información suministrada con el dispositivo. Para lograr mejores resultados, recuerde estos consejos:

- Asegúrese de que el cable del dispositivo esté conectado adecuadamente al conector correcto de su equipo. Los conectores del cable normalmente se identifican por colores que coinciden con los colores de los conectores correspondientes del equipo.
- Asegúrese de instalar todos los controladores necesarios para el dispositivo externo.

 **NOTA:** Un controlador es un programa necesario que funciona como un traductor entre el dispositivo y los programas que utilizan el dispositivo.

## Verificación de sus funciones de audio

Para verificar el sonido del sistema en su equipo, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control**.
2. Haga clic en **Hardware y sonido**.
3. Haga clic en **Sonido**.
4. Cuando se abra la ventana Sonido, haga clic en la ficha **Sonidos**. En **Eventos de programa**, seleccione cualquier evento de sonido, como un bip o una alarma, y haga clic en el botón **Probar**.

Debe oír sonido a través de los altavoces o mediante auriculares conectados.

Para verificar las funciones de grabación del equipo, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Grabadora de sonidos**.
2. Haga clic en **Iniciar grabación** y hable en dirección al micrófono. Guarde su archivo en el escritorio.
3. Abra el Reproductor de Windows Media o MediaSmart para reproducir el sonido.

---

 **NOTA:** Para obtener mejores resultados al grabar, hable directamente al micrófono y realice la grabación en un ambiente silencioso.

---

Para confirmar o cambiar las configuraciones de audio en su equipo, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Sonido**.

## Vídeo

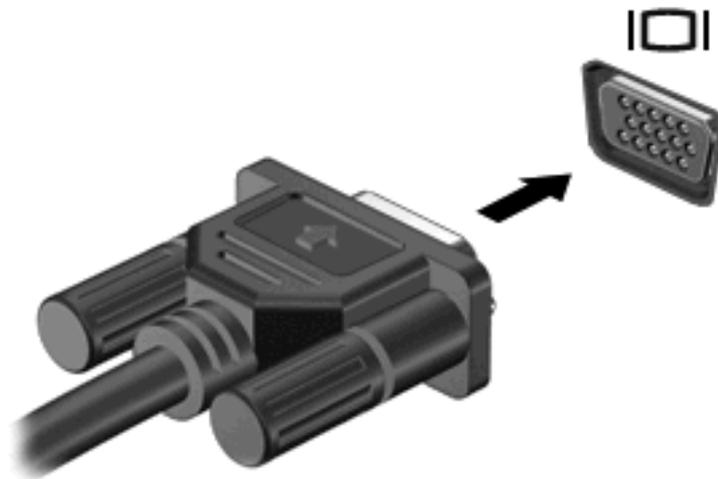
Su equipo le permite utilizar una variedad de recursos de vídeo:

- Ver películas
- Jugar a través de Internet
- Editar imágenes y vídeo para crear presentaciones
- Conectar dispositivos de vídeo externos

## Conexión de un monitor externo o un proyector

El puerto de monitor externo conecta un dispositivo de visualización externo al equipo, por ejemplo un monitor externo o un proyector.

- ▲ Para conectar un dispositivo de visualización, conecte el cable del dispositivo al puerto de monitor externo.



---

 **NOTA:** Si un dispositivo de visualización externo adecuadamente conectado no muestra ninguna imagen, presione la tecla alternar imagen de la pantalla para transferir la imagen al dispositivo. Si se presiona repetidamente la tecla alternar imagen de la pantalla, la imagen de la pantalla se alterna entre la pantalla del equipo y el dispositivo.

---

## Conexión de un dispositivo HDMI

El equipo incluye un puerto HDMI (High Definition Multimedia Interface). El puerto HDMI permite conectar el equipo a un dispositivo de vídeo o audio opcional, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible.

---

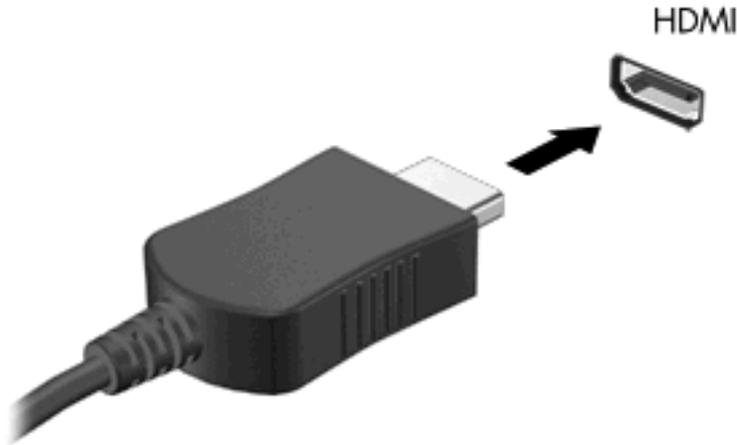
 **NOTA:** Para transmitir señales de vídeo a través del puerto HDMI, necesita un cable HDMI (se compra por separado).

---

El equipo puede admitir un dispositivo HDMI conectado al puerto HDMI, mientras simultáneamente admite una imagen en la pantalla del equipo o en cualquier otra pantalla externa admitida.

Para conectar un dispositivo de vídeo o audio al puerto HDMI:

1. Conecte un extremo del cable HDMI al puerto HDMI del equipo.



2. Conecte el otro extremo del cable al dispositivo de vídeo, según las instrucciones del fabricante del dispositivo.
3. Presione la tecla alternar imagen de la pantalla en el equipo para alternar la imagen entre los dispositivos de visualización conectados al equipo.

## Configuración del audio para HDMI (sólo en algunos modelos)

Para configurar el audio de HDMI, conecte primero un dispositivo de audio o vídeo, como TV de alta definición, al puerto HDMI de su equipo. Luego configure de la siguiente manera el dispositivo predeterminado para reproducción de audio:

1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono **Altavoces** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en **Dispositivos de reproducción**.
2. En la ficha **Reproducción**, haga clic en **Salida digital** o **Dispositivo de salida digital (HDMI)**.
3. Haga clic en **Predeterminar**, y luego haga clic en **Aceptar**.

Para devolver el audio a los altavoces del equipo, siga estos pasos:

1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono **Altavoces** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en **Dispositivos de reproducción**.
2. En la ficha **Reproducción**, haga clic en **Altavoces**.
3. Haga clic en **Predeterminar**, y luego haga clic en **Aceptar**.

## Cámara web

Su equipo incluye una cámara web integrada, ubicada en la parte superior de la pantalla. La cámara web es un dispositivo de entrada que le permite capturar y compartir vídeo.

Para usar la cámara web, haga clic en el icono **HP MediaSmart** en el escritorio, seleccione el icono de vídeo en SmartMenu de MediaSmart y luego haga clic en **Webcam**.

 **NOTA:** Para obtener más información sobre el uso de HP MediaSmart, haga clic en **Inicio > Ayuda y soporte técnico** y digite `MediaSmart` en el campo **Buscar**.

Para lograr un desempeño excelente, observe las siguientes orientaciones al usar la cámara web:

- Si tiene problemas para visualizar o enviar archivos multimedia a alguien en otra LAN o fuera de su firewall de red, desactive temporalmente el firewall, lleve a cabo la tarea que desea realizar y, a continuación, vuelva a activar el firewall. Para resolver el problema en forma permanente, reconfigure el firewall según sea necesario y ajuste las políticas y configuración de otros sistemas de detección de invasiones.
- Cuando sea posible, coloque fuentes de luz brillante detrás de la cámara y fuera del área de la imagen.

## Consejos para el uso de la cámara web

Para lograr un rendimiento excelente, siga estas orientaciones al usar la cámara web integrada:

- Asegúrese de tener la última versión de un programa de mensajería instantánea antes de intentar una conversación de video.
- Es probable que su cámara web integrada no funcione adecuadamente con algunos firewall de red. Si tiene problemas para ver o enviar un video a alguien en otra LAN o fuera del firewall de su red, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet para obtener ayuda.
- Cuando sea posible, coloque fuentes de luz brillante detrás de la cámara web y fuera del área de la imagen.

## Ajuste de las propiedades de la cámara web

Es posible ajustar las propiedades de la cámara web usando el cuadro de diálogo **Propiedades**, accesible desde varios programas que usan la cámara integrada, habitualmente desde un menú de configuración, ajustes o propiedades:

- **Brillo:** Controla la cantidad de luz que se incorpora a la imagen. Una configuración con más brillo crea una imagen más brillante; una configuración con menos brillo crea una imagen más oscura.
- **Contraste:** Controla la diferencia entre las áreas más claras y más oscuras en la imagen. Un ajuste de mayor contraste intensifica la imagen; uno de menor contraste mantiene más el rango dinámico de la información original, pero con ello se logra una imagen más plana.
- **Tinte:** Controla el aspecto de un color que lo distingue de otro color (lo que hace que un color sea rojo, verde o azul). El tinte es diferente de la saturación, que mide la intensidad del tinte.
- **Saturación:** Controla la intensidad del color en la imagen final. Un ajuste de mayor saturación crea una imagen más destacada; uno de menor saturación crea una imagen más sutil.
- **Nitidez:** Controla la definición de los bordes en una imagen. Un ajuste de mayor nitidez crea una imagen más definida; un ajuste de menor nitidez crea una imagen más suave.
- **Gamma:** Controla el contraste que afecta los grises de nivel medio o los tonos medios de una imagen. El ajuste de gamma de una imagen le permite cambiar los valores de brillo del rango medio de los tonos grises sin alterar demasiado las áreas con sombras y las resaltadas. La reducción de gamma hace que los grises se vean negros y que los colores oscuros sean aún más oscuros.
- **Compensación de luz de fondo:** Compensa en casos en los que una persona tiene mucha luz de fondo para evitar que la imagen aparezca oscura debido al efecto de contraluz.

Para obtener información sobre el uso de la cámara web, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

---

# 6 Administración de energía

## Configurando dispositivos de energía

### Uso de estados de ahorro de energía

El equipo tiene dos estados de ahorro de energía habilitados de fábrica: suspensión e hibernación.

Al iniciar la suspensión, el indicador luminoso de alimentación se enciende de forma intermitente y la pantalla se pone en blanco. Su trabajo será guardado en la memoria, resultando en un ahorro de energía y permitiendo que salga de la suspensión más rápido que si saliese de la hibernación. Mientras el equipo se encuentra en estado de suspensión, los indicadores luminosos de alimentación parpadean. Si su equipo está en el estado de suspensión por un periodo largo de tiempo o su batería está en nivel crítico durante el estado de suspensión, el equipo inicia la hibernación.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la posible degradación de audio y vídeo o la pérdida de funcionalidad de reproducción de audio o vídeo, o en el caso de pérdida de información, no inicie el estado de suspensión o hibernación mientras esté leyendo o grabando para un disco o una tarjeta multimedia externa.

📄 **NOTA:** No es posible iniciar ningún tipo de conexión de red ni realizar funciones del equipo mientras éste esté en estado de suspensión o hibernación.

### Inicio y salida de la suspensión

El sistema está configurado de fábrica para iniciar suspensión después de 15 minutos de inactividad cuando esté alimentado por batería y 30 minutos de inactividad cuando esté operando con energía externa.

Es posible modificar las configuraciones de energía y los tiempos de espera mediante Opciones de energía del Panel de control de Windows®.

Con el equipo encendido, podrá iniciar la suspensión en cualquiera de las siguientes maneras:

- Presione la tecla de suspensión.
- Deslice brevemente el interruptor de alimentación.
- Cierre la pantalla.
- Haga clic en **Inicio**, y luego en el botón **Energía**.
- Haga clic en **Inicio**, en la flecha próxima al botón Apagar y, a continuación, haga clic en **Suspender**.

Puede salir de la suspensión de cualquiera de las siguientes maneras:

- Deslice brevemente el interruptor de alimentación.
- Si la pantalla está cerrada, ábrala.
- Presione una tecla en el teclado.
- Active el TouchPad.

Cuando el equipo sale de la suspensión, el indicador luminoso de alimentación se enciende y su trabajo vuelve a la pantalla donde paró de trabajar.

---

 **NOTA:** Si ha configurado el equipo para solicitar una contraseña a la hora de activarse, deberá introducir su contraseña de Windows antes de que su trabajo vuelva a la pantalla.

---

## Inicio y salida de la hibernación

El sistema está configurado de fábrica para iniciar la hibernación después de 1.080 minutos (18 horas) de inactividad, cuando el equipo funciona con batería, y 1.080 minutos (18 horas) de inactividad, cuando recibe alimentación externa o cuando la batería alcanza un nivel de batería crítico.

Es posible modificar las configuraciones de energía y los intervalos de tiempo mediante Opciones de energía del Panel de control de Windows.

Iniciar la hibernación.

- ▲ Haga clic en **Inicio**, en la flecha próxima al botón Apagar y, a continuación, haga clic en **Hibernar**.

Para salir de la hibernación.

- ▲ Deslice brevemente el interruptor de alimentación.

Los indicadores luminosos de alimentación se encienden y su trabajo vuelve a la pantalla donde paró de trabajar.

---

 **NOTA:** Si ha configurado el equipo para solicitar una contraseña a la hora de activarse, deberá introducir su contraseña de Windows antes de que su trabajo vuelva a la pantalla.

---

## Uso del medidor de batería

El medidor de batería está localizado en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas. El medidor de batería le permitirá tener un rápido acceso a las configuraciones de energía, ver la cantidad que resta de la carga de la batería y seleccionar una opción de alimentación diferente.

- Para ver el porcentaje de lo que resta de la carga de la batería y el plan de energía actual, mueva el puntero sobre el icono del medidor de batería.
- Para poder acceder a las Opciones de energía o para cambiar la opción de alimentación, haga clic en el icono del medidor de la batería y seleccione un ítem de la lista.

Los diferentes iconos del medidor de batería indican si el equipo está funcionando con alimentación por batería o con alimentación externa. El icono también muestra un mensaje en caso de que la batería se encuentre en un nivel bajo, crítico o de batería de reserva.

Para ocultar o exhibir el icono del medidor de batería:

1. Haga clic con el botón derecho en el icono **Mostrar iconos ocultos** (la flecha a la izquierda del área de notificación).
2. Haga clic en **Personalizar iconos de notificación**.
3. En **Comportamientos**, haga clic en **Mostrar icono y notificaciones** para el icono de energía.
4. Haga clic en **Aceptar**.

## Uso de planes de energía

Un plan de energía es un conjunto de configuraciones del sistema que administra la forma en la que el equipo usa la energía. Los planes de energía pueden ayudarle a conservar energía o a maximizar el desempeño.

Podrá cambiar las configuraciones de los planes de energía o crear su propio plan.

## Visualización del plan de energía actual

- ▲ Haga clic en el icono del medidor de energía en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
    - o
- Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.

## Selección de un plan de energía diferente

- ▲ Haga clic en el icono del medidor de batería en el área de notificación y luego seleccione un plan de energía de la lista.
    - o
- Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía** y luego seleccione un plan de energía de la lista.

## Personalización de planes de energía

1. Haga clic en el icono del medidor de batería en el área de notificación y luego haga clic en **Más opciones de energía**.
    - o
- Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.
2. Seleccione un plan de energía y luego haga clic en **Cambiar la configuración del plan**.
  3. Haga cambios en la configuración.
  4. Para cambiar configuraciones adicionales, haga clic en **Cambiar la configuración avanzada de energía** y haga sus cambios.

## Configuración de protección con contraseña en la reactivación

Para que el equipo solicite una contraseña cuando sale de la suspensión o de la hibernación, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Requerir contraseña al reactivarse**.
3. Haga clic en **Cambiar la configuración actualmente no disponible**.
4. Haga clic en **Requerir contraseña (recomendado)**.

---

 **NOTA:** Si necesita crear una contraseña de cuenta de usuario o modificar su contraseña de cuenta de usuario, haga clic en **Crear o cambiar la contraseña de la cuenta de usuario**, y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Si no necesita crear o cambiar una contraseña de cuenta de usuario, vaya al paso 5.

---

5. Haga clic en **Guardar cambios**.

## Uso de alimentación de CA externa

La alimentación de CA externa se suministra a través de un adaptador de CA aprobado.

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir posibles problemas de seguridad, se debe usar con el equipo sólo el adaptador de CA que se suministra con el equipo, un adaptador de CA de repuesto suministrado por HP o un adaptador de CA compatible adquirido a HP.

Conecte el equipo a la alimentación de CA externa en cualquiera de las siguientes condiciones:

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** No cargue la batería del equipo a bordo de un avión.

- Cuando cargue o calibre una batería
- Cuando esté instalando o modificando el software del sistema
- Cuando esté grabando información en un CD o DVD

Cuando conecte el equipo a la alimentación de CA externa, ocurrirán los siguientes eventos:

- La batería comienza a cargarse.
- Si el equipo se enciende, el ícono del medidor de batería en el área de notificación cambia su apariencia.

Cuando desconecte la alimentación de CA externa, ocurrirán los siguientes eventos:

- El equipo cambia a alimentación por batería.
- El brillo de la pantalla disminuye automáticamente para permitir que la batería dure más tiempo. Para aumentar el brillo de la pantalla, presione la tecla de acceso rápido **f2** o reconecte el adaptador de CA.

## Conexión de la alimentación de CA

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:

Enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzarse fácilmente en todo momento.

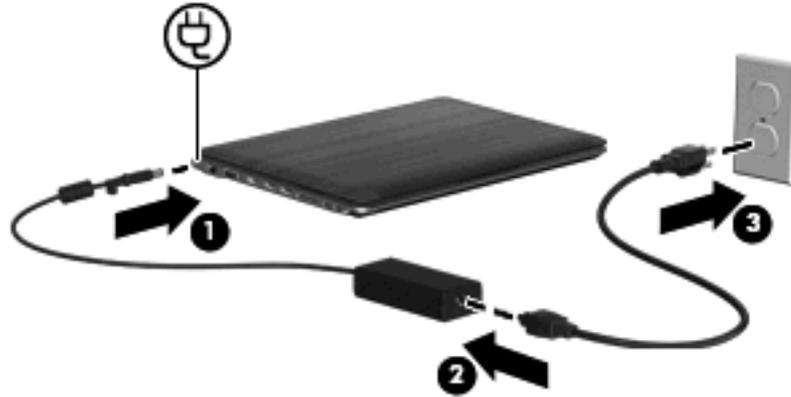
Desconecte la alimentación del equipo desenchufando el cable de alimentación de la fuente de alimentación de CA (sin desenchufar el cable desde el equipo).

Si el cable de alimentación del equipo que se le suministra dispone de un enchufe de tres patas, conéctelo a una fuente de alimentación de tres patas con conexión a tierra. No inutilice la pata de conexión a tierra del cable de alimentación, por ejemplo usando un adaptador de dos patas. La pata de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.

Para conectar el equipo a una fuente de alimentación externa de CA:

1. Conecte el adaptador al conector de alimentación del equipo **(1)**.
2. Conecte el cable de alimentación al adaptador **(2)**.

3. Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma eléctrica de CA (3).



## Prueba de un adaptador de CA

Pruebe el adaptador de CA si el equipo presenta alguno de los siguientes síntomas cuando se conecta a la alimentación de CA:

- El equipo no se enciende.
- La pantalla no se enciende.
- El indicador luminoso de alimentación permanece apagado.

Para probar el adaptador de CA:

1. Extraiga la batería del equipo.
2. Conecte el adaptador de CA al equipo, enchufe el cable de alimentación en el adaptador de CA, y luego conecte el cable de alimentación en una toma eléctrica de CA.
3. Encienda el equipo.
  - Si el indicador luminoso se **enciende**, el adaptador de CA funciona adecuadamente.
  - Si el indicador luminoso permanece **apagado**, el adaptador de CA no está funcionando y debe ser sustituido.

Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener información sobre cómo obtener un adaptador de CA de repuesto. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Obtener asistencia**.

## Uso de alimentación por batería

Cuando hay una batería cargada en el equipo y éste no está conectado a una fuente de alimentación externa, el equipo funciona con alimentación por batería. Cuando el equipo está conectado a la fuente de alimentación de CA externa, el equipo funciona con alimentación de CA.

Si el equipo contiene una batería cargada y está funcionando con alimentación de CA externa suministrada a través del adaptador de CA, el equipo cambiará a alimentación por batería si el adaptador de CA se desconecta.

**NOTA:** El brillo de la pantalla disminuye para permitir que la batería dure más tiempo cuando se desconecta la alimentación de CA. Para aumentar el brillo de la pantalla, utilice la tecla de aumento de brillo o vuelva a conectar el adaptador de CA.

Puede dejar una batería en el equipo o guardarla en otro lugar según la forma en que trabaje. Mantener la batería en el equipo siempre que esté conectado a una fuente de alimentación de CA externa permite

que se cargue la batería y también protege su trabajo en caso de que se produzca una pérdida de energía. Sin embargo, una batería en el equipo se descarga lentamente cuando el equipo está apagado y desconectado de una fuente de alimentación externa.

△ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir riesgos a la seguridad, use solamente la batería suministrada con el equipo, una batería de reemplazo suministrada por HP, o una batería compatible comprada a HP.

## Información sobre la batería en Ayuda y soporte técnico

La Ayuda y soporte técnico brinda las siguientes herramientas e información sobre la batería:

- Una herramienta de verificación de la batería para examinar el desempeño de la batería
- Información sobre la calibración, administración de la energía y los cuidados apropiados para que la batería dure más
- Información sobre los tipos de baterías, sus especificaciones, ciclos de vida y capacidad

Para acceder a información sobre la batería:

- ▲ Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Aprender > Planes de energía: Preguntas más frecuentes**.

## Uso de Verificación de la batería HP

La Ayuda y soporte técnico brinda información sobre el estado de la batería instalada en el equipo.

Para realizar una verificación de la batería:

1. Conecte el adaptador de CA al equipo.

 **NOTA:** El equipo debe estar conectado a una fuente de alimentación externa para que Verificación de la batería HP funcione correctamente.

2. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Resolución de problemas > Eléctrica, térmica y mecánica**.
3. Haga clic en la ficha de **Energía**, y luego haga clic en **Verificación de la batería**.

Verificación de la batería HP examina la batería y sus células para ver si funcionan correctamente y entonces informa los resultados de la verificación.

## Exhibición de la carga restante de la batería

- ▲ Mueva el puntero sobre el ícono del medidor de batería en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

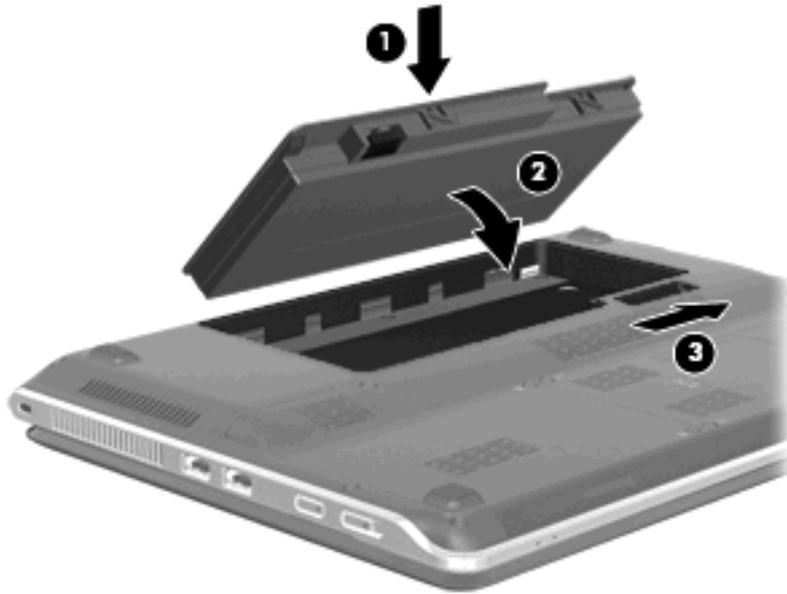
## Inserción o extracción de la batería

△ **PRECAUCIÓN:** La extracción de una batería que es la única fuente de alimentación puede causar la pérdida de información. Para evitar la pérdida de información, inicie la hibernación o apague el equipo a través de Windows antes de retirar la batería.

Para insertar la batería:

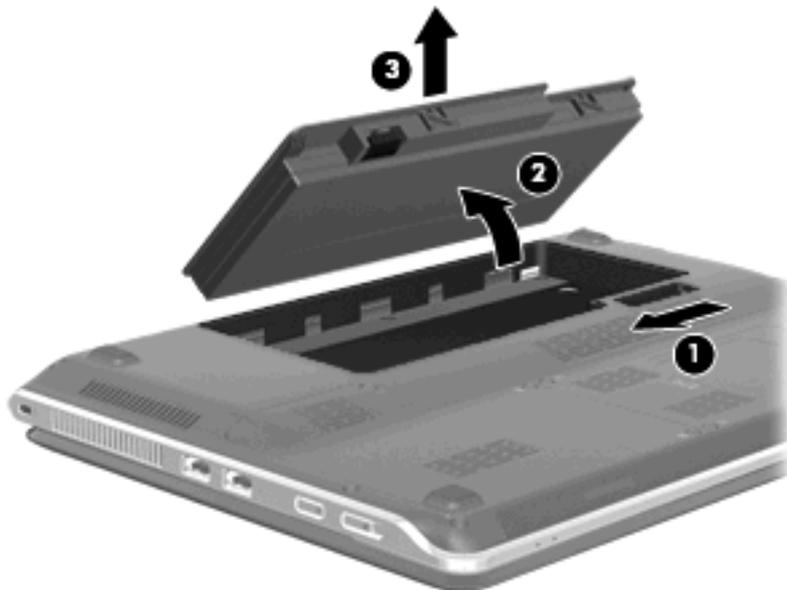
1. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
2. Inserte la batería **(1)** en el compartimiento para batería **(2)**, y gire la batería hacia abajo. Presiónela hasta que escuche un clic.

3. Deslice el pestillo de liberación de la batería (3) para encajar la batería en su lugar.



Para extraer la batería:

1. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
2. Deslice el pestillo de liberación de la batería (1), y luego gire la batería (2) hacia arriba.
3. Extraiga la batería (3).



## Carga de una batería

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No cargue la batería del equipo a bordo de un avión.

La batería se carga mientras el equipo está conectado a la alimentación externa a través del adaptador de CA o de un adaptador de alimentación opcional.

Una batería puede cargarse ya sea cuando el equipo esté apagado o en uso, pero se cargará más rápido si está apagado.

La carga puede requerir más tiempo si una batería es nueva, no se utilizó durante 2 semanas o está mucho más caliente o fría que la temperatura ambiente.

Para prolongar la vida útil de la batería y optimizar la precisión de la carga de la batería que se visualiza, siga estas recomendaciones:

- Si está cargando una batería nueva, cárguela totalmente antes de encender el equipo.
- Cargue la batería hasta que el indicador luminoso de la batería se apague.

 **NOTA:** Si el equipo está encendido mientras se está cargando la batería, el medidor de la batería en el área de notificación puede mostrar una carga del 100 por ciento antes de que la batería esté totalmente cargada.

- Deje que la batería se descargue por debajo del 5 por ciento de una carga completa a través del uso normal antes de cargarla.
- Si la batería no se utilizó durante un mes o más, calibre la batería en lugar de sólo cargarla.

El indicador luminoso de la batería en el equipo muestra el siguiente estado de la carga:

- Encendido: Se está cargando la batería.
- Intermitente: La batería ha alcanzado un nivel de batería bajo o crítico y no se está cargando.
- Apagado: La batería está totalmente cargada, en uso, o no está instalada.

## Maximización del tiempo de descarga de la batería

El tiempo de descarga de la batería varía dependiendo de los recursos que utiliza mientras utiliza la alimentación por batería. El tiempo de descarga máximo se va acortando gradualmente a medida que la capacidad de almacenamiento de la batería se va degradando de forma natural.

Consejos para maximizar el tiempo de descarga de la batería:

- Disminuya el brillo de la pantalla.
- Verifique si la opción **Economizador de energía** se encuentra configurada en Opciones de energía.
- Saque la batería del PC portátil cuando no esté en uso o cargándose.
- Guarde la batería en un lugar fresco y seco.

## Administración de los niveles de batería baja

La información de esta sección describe las alertas y las respuestas del sistema configuradas de fábrica. Algunas alertas de condición de batería baja y respuestas del sistema pueden modificarse utilizando Opciones de energía en el Panel de control de Windows. Las preferencias configuradas en Opciones de energía no afectan a los indicadores luminosos.

## Identificación de niveles de batería bajos

Cuando la batería es la única fuente de energía del equipo y alcanza un nivel de batería bajo, el indicador luminoso de la batería parpadea.

Si no se resuelve un nivel de batería baja, el equipo entra en un nivel crítico de batería y el indicador luminoso de la batería comienza a encenderse de forma intermitente más rápidamente.

El equipo adopta las siguientes acciones en caso de nivel de batería crítico:

- Si la hibernación está activada y el equipo está encendido o en modo de espera, éste iniciará la hibernación.
- Si la hibernación está desactivada y el equipo está encendido o en modo de espera, éste permanecerá por un breve lapso en el modo de espera, y luego se apagará produciendo la pérdida de cualquier información que no haya sido guardada.

## Resolución de nivel de batería bajo

- △ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de pérdida de información cuando el equipo alcanza un nivel de batería crítico y ha iniciado la hibernación, no restaure la alimentación hasta que se apaguen los indicadores luminosos de alimentación.
- 

### Para solucionar un nivel de batería bajo cuando se dispone de alimentación externa

- ▲ Conecte uno de los siguientes dispositivos:
  - Adaptador de CA
  - Producto de expansión opcional o dispositivo de acoplamiento
  - Adaptador opcional de alimentación

### Para resolver un nivel de batería bajo cuando una batería cargada esté disponible

1. Apague el equipo o inicie la hibernación.
2. Extraiga la batería descargada y luego inserte una batería cargada.
3. Encienda el equipo.

### Para resolver un nivel de batería bajo cuando no disponga de una fuente de energía

- ▲ Inicie la hibernación.
  - o –
  - Guarde su trabajo y apague el equipo.

### Para resolver un nivel de batería bajo cuando su equipo no puede salir de la hibernación

Cuando el equipo no tenga alimentación suficiente para salir de la hibernación, siga estos pasos:

1. Inserte una batería cargada o conecte el equipo a la alimentación externa.
2. Salga de hibernación deslizando brevemente el interruptor de alimentación.

## Calibración de una batería

Calibre la batería en las siguientes condiciones:

- Cuando los mensajes de carga de la batería parezcan imprecisos.
- Cuando observe un cambio importante en el tiempo de funcionamiento de la batería.

Aunque una batería se utilice con mucha frecuencia, no precisará calibrarla más de una vez al mes. Tampoco es necesario calibrar una batería nueva.

### Paso 1: Cargue la batería totalmente

- △ **¡ADVERTENCIA!** No cargue la batería del equipo a bordo de un avión.
- 📄 **NOTA:** Una batería puede cargarse cuando el equipo está apagado o en uso, pero se cargará más rápido si está apagado.
-

Para cargar la batería totalmente:

1. Inserte la batería en el equipo.
2. Conecte el equipo a un adaptador de CA, un adaptador de alimentación opcional, un producto de expansión opcional o un dispositivo de acoplamiento opcional, y luego conecte el adaptador o dispositivo a la fuente de alimentación externa.

El indicador luminoso de la batería del equipo se enciende.

3. Deje el equipo conectado a la alimentación externa hasta que la batería esté completamente cargada.

El indicador luminoso de la batería del equipo se apaga.

## Paso 2: Desactive la hibernación y la suspensión

1. Haga clic en el icono del medidor de batería en el área de notificación y luego haga clic en **Más opciones de energía**.  
o  
Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.
2. Bajo la actual combinación de energía, haga clic en **Cambiar la configuración del plan**.
3. Registre las configuraciones de **Apagar pantalla** enumeradas en la columna **Con batería** de forma que pueda restablecerlas después de la calibración.
4. Cambie la configuración de **Apagar pantalla** a **Nunca**.
5. Haga clic en **Cambiar la configuración avanzada de energía**.
6. Haga clic en el signo más al lado de **Suspender** y después haga clic en el signo más al lado de **Hibernar tras**.
7. Tome nota de la configuración **Con batería** bajo **Hibernar tras** de tal forma que pueda restablecerla después de la calibración.
8. Cambie la opción **Con batería** por **Nunca**.
9. Haga clic en **Aceptar**.
10. Haga clic en **Guardar cambios**.

## Paso 3: Descargue la batería

El equipo debe permanecer encendido mientras se descarga la batería. La batería puede descargarse con el equipo en uso o apagado pero se descarga más rápido con el equipo en uso.

- Si planea dejar el equipo sin supervisión durante la descarga, guarde la información antes de comenzar el procedimiento de descarga.
- Si utiliza ocasionalmente el equipo durante el procedimiento de descarga y ha configurado tiempos de espera de ahorro de energía, observará el siguiente comportamiento del sistema durante el proceso de descarga:
  - La pantalla no se apagará automáticamente.
  - La velocidad de la unidad de disco duro no disminuirá automáticamente mientras el equipo esté inactivo.
  - No comenzará la hibernación iniciada por el sistema.

Para descargar una batería:

1. Desenchufe el equipo de su fuente de alimentación externa, pero *no* lo apague.
2. Ponga el equipo en funcionamiento con alimentación por batería hasta que la batería se descargue. El indicador luminoso de la batería empezará a parpadear cuando la batería se haya descargado y esté en una condición de batería baja. Cuando la batería esté descargada, el indicador luminoso de la batería se apagará y el equipo se desactivará.

## Paso 4: Recargue totalmente la batería

Para recargar la batería:

1. Conecte el equipo a la alimentación externa y manténgalo así hasta que la batería se haya recargado completamente. Cuando la batería esté recargada, el indicador luminoso de la batería del equipo se apagará.

Puede utilizar el equipo mientras la batería se está recargando, pero ésta se carga más rápido con el equipo apagado.

2. Si el equipo está apagado, enciéndalo cuando la batería esté completamente cargada y el indicador luminoso de la batería se haya apagado.

## Paso 5: Vuelva a habilitar la hibernación y la suspensión

---

△ **PRECAUCIÓN:** Si no rehabilita la hibernación después de la calibración, esto puede resultar en la descarga total de la batería y en que se pierda la información en caso de que el equipo llegue a un nivel crítico de batería.

---

1. Haga clic en el icono del medidor de la batería en el área de notificación y luego presione en **Más opciones de energía**.  
o  
Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.
2. Bajo la actual combinación de energía, haga clic en **Cambiar la configuración del plan**.
3. Reingrese las configuraciones que registró para los elementos en la columna **Con batería**.
4. Haga clic en **Cambiar la configuración avanzada de energía**.
5. Haga clic en el signo más al lado de **Suspender** y después haga clic en el signo más al lado de **Hibernar tras**.
6. Reingrese la configuración que registró para los elementos en la columna **Con batería**.
7. Haga clic en **Aceptar**.
8. Haga clic en **Guardar cambios**.

## Ahorro de energía de la batería

- Seleccione el plan de ahorro de energía a través de las Opciones de energía en **Sistema y seguridad**, en el panel de control de Windows.
- Apague las conexiones inalámbricas y de red de área local (LAN) y salga de las aplicaciones de módem cuando no esté utilizándolas.
- Desconecte los dispositivos externos que no estén conectados en una fuente de energía externa cuando no esté usándolos.
- Detenga, desactive o extraiga cualquier tarjeta multimedia externa que no esté utilizando.
- Utilice las teclas de acceso rápido f1 y f2 para ajustar el brillo en pantalla según sea necesario.
- Si interrumpe su trabajo, inicie la suspensión o hibernación, o apague el equipo.

## Almacenamiento de una batería

---

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar la batería, no la exponga a altas temperaturas durante períodos de tiempo prolongados.

---

Si el equipo no va a utilizarse y va a permanecer desconectado de una fuente de alimentación externa durante más de dos semanas, retire la batería y guárdela por separado.

Para prolongar la carga de una batería almacenada, colóquela en un lugar frío y seco.

Calibre la batería antes de utilizarla si ha estado almacenada durante un mes o más.

## Eliminación de una batería usada

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no desmonte, aplaste, perforo ni cause cortocircuitos externos en la batería, ni la arroje al fuego o al agua.

## Sustitución de la batería

La vida útil de una batería varía de acuerdo con las configuraciones de administración de energía, los programas que ejecuta el equipo, la luminosidad de la pantalla, los dispositivos externos conectados al equipo y otros factores.

Verificación de la batería HP le avisa que reemplace la batería cuando una célula interna no carga de forma apropiada o cuando la capacidad de almacenamiento de la batería ha alcanzado una condición débil. Un mensaje lo conduce al sitio web de HP para obtener más información acerca de cómo adquirir una batería de repuesto. Si la batería puede estar cubierta por una garantía de HP, las instrucciones incluyen la identificación de la garantía.

 **NOTA:** Para asegurarse de que siempre pueda contar con alimentación por batería cuando la necesite, HP le recomienda comprar una batería nueva cuando el indicador de capacidad de almacenamiento se vuelve verde amarillento.

## Apagado del equipo

 **PRECAUCIÓN:** La información que no se haya guardado se perderá cuando apague el equipo.

El comando Apagar cierra todos los programas abiertos, incluyendo el sistema operativo, y entonces apaga la pantalla y el equipo.

Apague el equipo en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Cuando precise substituir la batería o tener acceso a los componentes dentro del equipo
- Cuando esté conectando un dispositivo externo de hardware que no se conecta a un puerto USB
- Cuando el equipo no se vaya a utilizar y sea desconectado de una fuente de alimentación externa durante un período prolongado

Aunque puede apagar el equipo con el interruptor de alimentación, el procedimiento recomendado es utilizar el comando Apagar de Windows.

Para apagar el equipo.

 **NOTA:** Si el equipo está en suspensión o hibernación, deberá primero salir de la suspensión o hibernación antes de apagarlo, si es posible.

1. Guarde su trabajo y cierre todos los programas abiertos.
2. Haga clic en **Inicio**.
3. Haga clic en **Apagar**.

Si el equipo ha dejado de responder y no puede utilizar los procedimientos de apagado anteriores, intente los siguientes procedimientos de emergencia en el orden en que aparecen:

- Presione **ctrl+alt+supr**, y luego haga deslice el interruptor de **Alimentación**.
- Deslice el interruptor de alimentación y manténgalo en esa posición por lo menos durante cinco segundos.
- Desconecte su equipo de la fuente de alimentación externa y retire la batería.

## 7 Módulos de memoria

El equipo tiene un compartimiento para módulo de memoria, que está ubicado en la parte inferior del equipo. La capacidad de memoria del equipo puede actualizarse reemplazando el módulo de memoria existente.

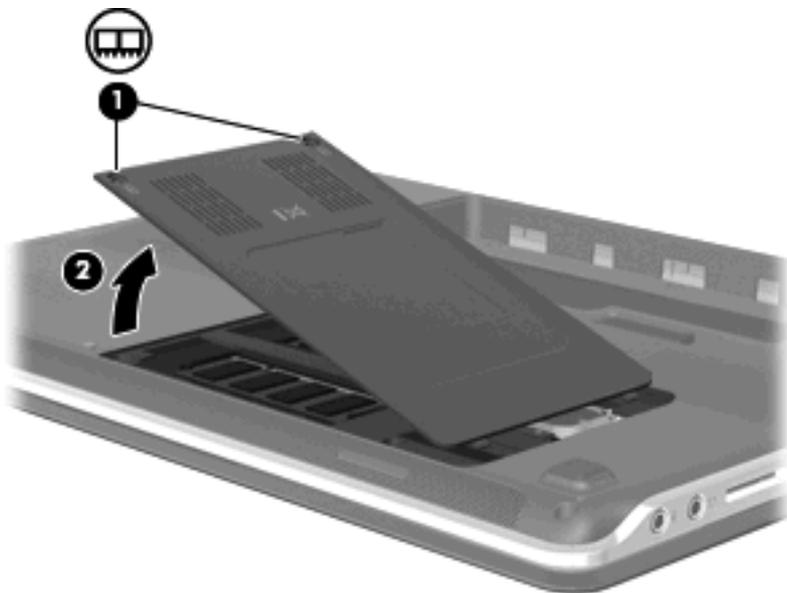
- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o daños al equipo, desconecte el cable de alimentación y retire todas las baterías antes de instalar un módulo de memoria.
- △ **PRECAUCIÓN:** La descarga electrostática (ESD) puede dañar los componentes electrónicos. Antes de iniciar cualquier procedimiento, asegúrese de no estar cargado de electricidad estática tocando un objeto metálico conectado a tierra.

Para añadir o reemplazar un módulo de memoria:

1. Guarde su trabajo.
2. Apague el equipo y cierre la pantalla.

Si no está seguro si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo deslizando el interruptor de alimentación. Luego apague el equipo a través del sistema operativo.

3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
6. Extraiga la batería del equipo.
7. Afloje los dos tornillos del compartimiento del módulo de memoria **(1)**.
8. Levante la cubierta del compartimiento del módulo de memoria **(2)** hacia fuera del equipo.



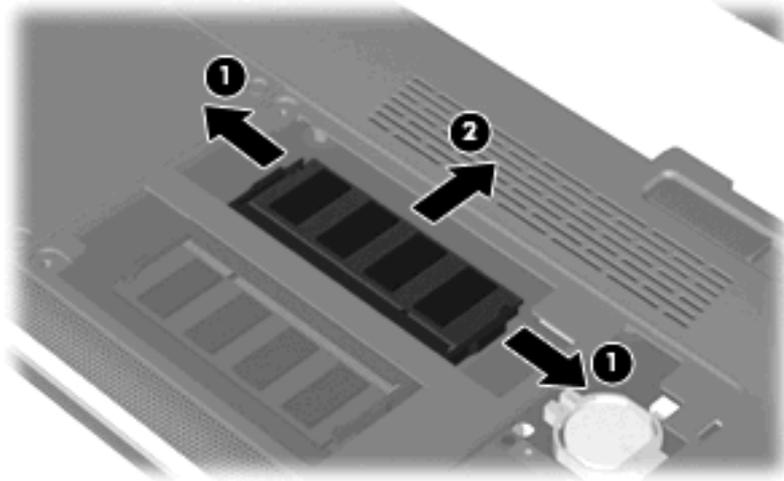
9. Si está sustituyendo un módulo de memoria, extraiga el módulo de memoria existente:

- a. Extraiga los clips de retención **(1)** de cada lado del módulo de memoria.

El módulo de memoria se inclina hacia arriba.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, manipule el módulo de memoria sólo por los bordes. No toque los componentes en el módulo de memoria.

- b. Sujete los bordes del módulo de memoria **(2)** y extráigalo suavemente de la ranura.



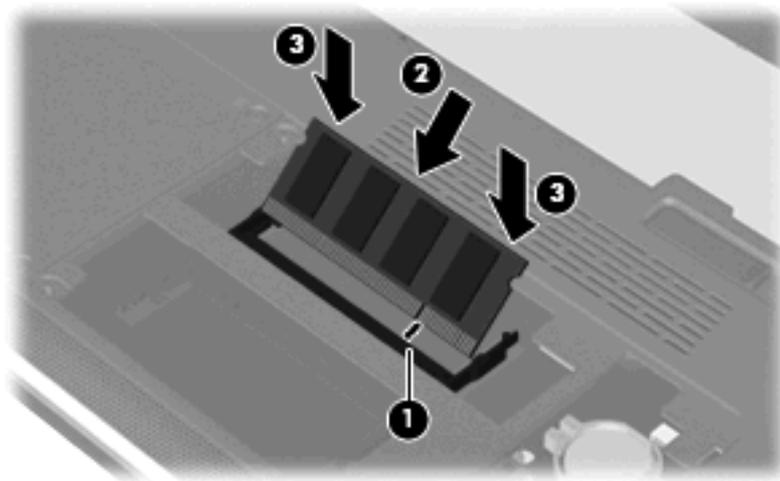
Para proteger un módulo de memoria después de extraerlo, póngalo en un estuche de protección antielectrostático.

10. Inserte un nuevo módulo de memoria:

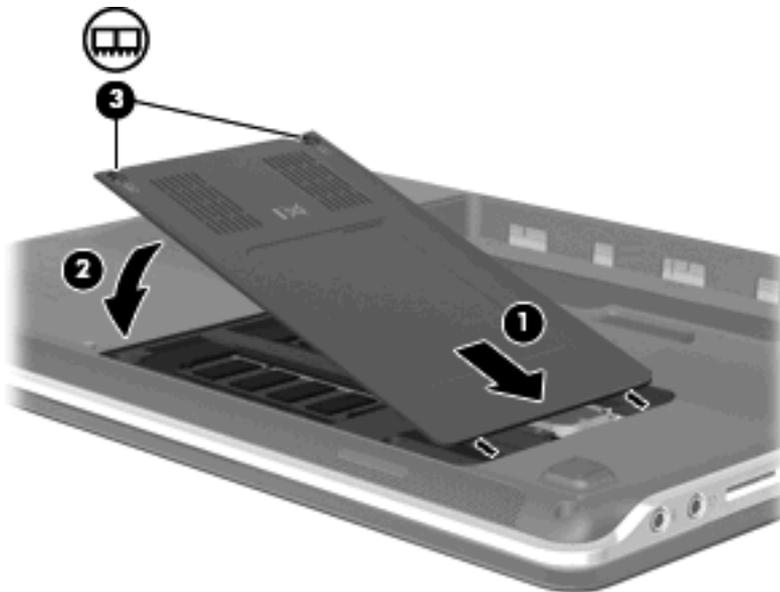
△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, manipule el módulo de memoria sólo por los bordes. No toque los componentes en el módulo de memoria.

- a. Alinee el borde con muesca **(1)** del módulo de memoria con el área con pestañas de la ranura del módulo.
- b. Con el módulo formando un ángulo de 45 grados con la superficie del compartimento del módulo de memoria, presione el módulo de memoria **(2)** hasta que encaje en su ranura correctamente.

- c. Presione suavemente el módulo de memoria **(3)** hacia abajo, presionando sus bordes izquierdo y derecho hasta que los clips de retención encajen en el lugar correcto.



11. Alinee las lengüetas en la cubierta del módulo de memoria con las muescas en el equipo **(1)** y cierre la cubierta **(2)**.
12. Apriete los 2 tornillos del compartimiento del módulo de memoria **(3)**.



13. Vuelva a colocar la batería.
14. Voltee el equipo hacia arriba, y luego reconecte la alimentación externa y los dispositivos externos.
15. Encienda el equipo.

---

# 8 Unidades y dispositivos externos

## Unidades

### Identificación de las unidades instaladas

Su equipo incluye una unidad de disco duro (con un disco de rotación) o una unidad de estado sólido (SSD) con memoria de estado sólido. Debido a que no tiene partes móviles, una SSD no genera tanto calor como una unidad de disco duro.

Para ver las unidades instaladas en el equipo, seleccione **Inicio > Equipo**.

 **NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad de su equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte [Ayuda y soporte técnico](#) para obtener más información.

### Manipulación de unidades

Las unidades son componentes frágiles del equipo que deben manipularse con cuidado. Consulte las siguientes precauciones antes de manipular las unidades. Se incluyen precauciones adicionales con los procedimientos a los cuales se aplican.

- △ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de daños al equipo, a la unidad o pérdida de información, observe estas medidas de precaución:

Antes de que mueva un equipo que esté conectado a una unidad de disco duro externa, inicie la suspensión y deje que la pantalla se limpie, o desconecte adecuadamente la unidad de disco duro externa.

Antes de manipular una unidad, descargue la electricidad estática tocando la superficie metálica sin pintura de la unidad.

No toque las patas de los conectores de la unidad extraíble o del equipo.

Manipule la unidad con cuidado; no la deje caer ni la presione.

Antes de extraer o insertar una unidad, apague el equipo. Si no está seguro de si el equipo está apagado, en estado de suspensión o en hibernación, enciéndalo y luego apáguelo a través del sistema operativo.

No use fuerza excesiva al insertar las unidades en el compartimento para unidades.

No escriba en el teclado ni mueva el equipo mientras la unidad óptica (sólo en algunos modelos) está grabando un disco. El proceso de grabación es sensible a las vibraciones.

Cuando la batería es la única fuente de alimentación, antes de grabar en un medio asegúrese de que tenga carga suficiente.

Evite exponer la unidad a temperaturas o humedad extremas.

Evite exponer la unidad a líquidos. No rocíe la unidad con productos de limpieza.

Retire el medio de la unidad antes de extraer la unidad de su compartimento o antes de viajar, transportar o almacenar una unidad.

Si es necesario enviar por correo una de las unidades, colóquela en un paquete de envío con acolchado de burbujas o algún otro tipo de material de empaque de protección y ponga un rótulo que diga "FRÁGIL".

Evite exponer la unidad a campos magnéticos. Los dispositivos de seguridad con campos magnéticos incluyen los dispositivos detectores y sensores de seguridad de los aeropuertos. Los dispositivos de seguridad de los aeropuertos que verifican el equipaje de mano, como las correas transportadoras, usan rayos X en lugar de magnetismo y no dañan la unidad.

## Mejoría del rendimiento de la unidad de disco duro

### Utilización del Desfragmentador de disco

Al usar el equipo, los archivos de la unidad de disco duro se fragmentan. El Desfragmentador de disco consolida los archivos y las carpetas fragmentados en la unidad de disco duro para que el sistema funcione con más eficiencia.

Para ejecutar el Desfragmentador de disco:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Herramientas del sistema > Desfragmentador de disco**.
2. Haga clic en **Desfragmentar ahora**.

 **NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad de su equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de aplicaciones, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

Para obtener información adicional, acceda a la Ayuda del software Desfragmentador de disco.

## Utilización del Liberador de espacio en disco

El Liberador de espacio en disco busca los archivos innecesarios en la unidad de disco duro que el usuario puede eliminar con seguridad para liberar espacio en el disco y lograr que el equipo funcione de forma más eficiente.

Para ejecutar el Liberador de espacio en disco:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Herramientas del sistema > Liberador de espacio en disco**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Sustitución de la unidad de disco duro en el compartimiento respectivo:

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que no responda el sistema:

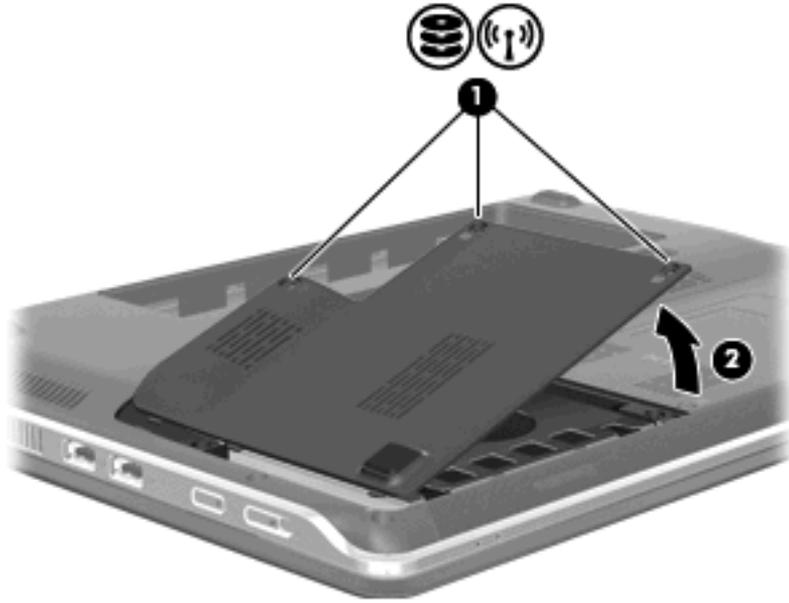
Apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro del compartimiento. No extraiga el disco duro mientras el equipo esté encendido, en estado de suspensión o en hibernación.

Si no está seguro si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo deslizando el interruptor de alimentación. Entonces, apague el equipo mediante el sistema operativo.

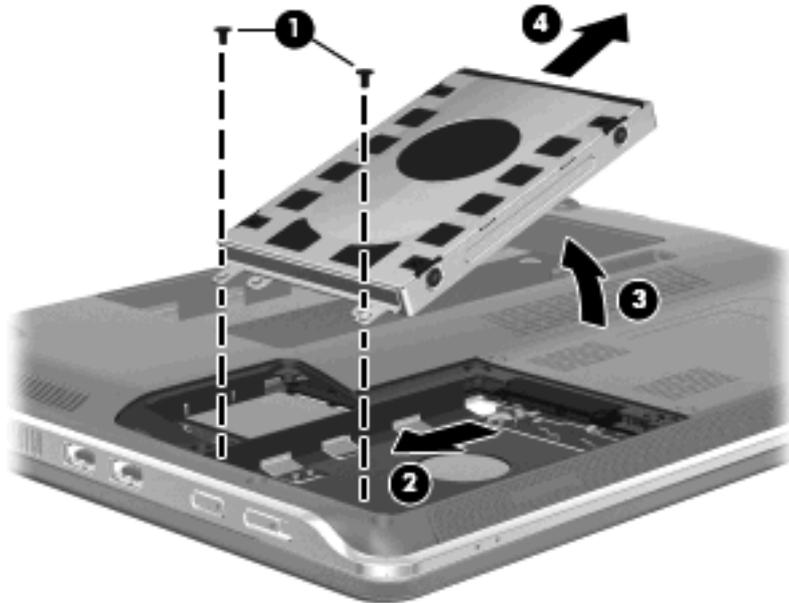
Para extraer la unidad de disco duro:

1. Guarde su trabajo.
2. Apague el equipo y cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
6. Extraiga la batería del equipo.
7. Con la unidad de disco duro hacia usted, afloje los 3 tornillos de la cubierta de la unidad de disco duro (1).

8. Levante la cubierta de la unidad de disco duro del equipo (2).



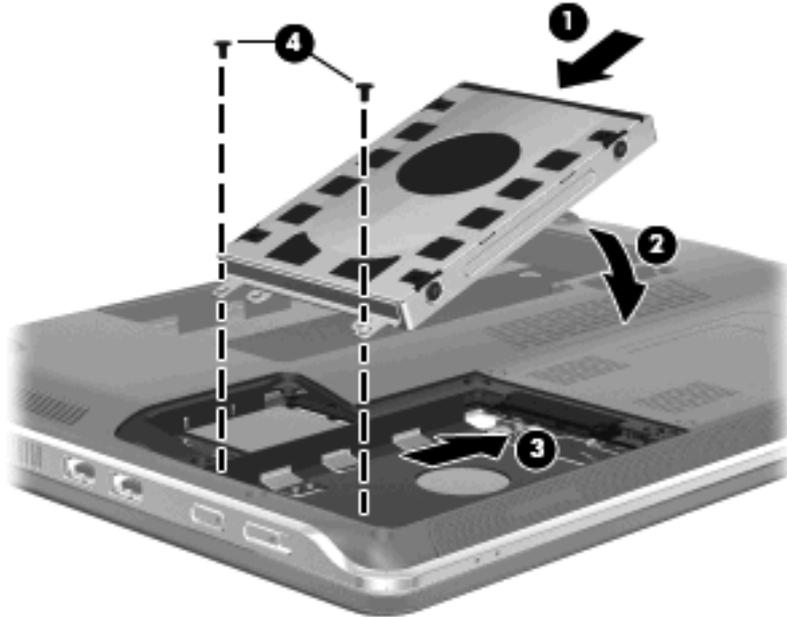
9. Afloje los 2 tornillos (1) que aseguran la unidad de disco duro al equipo.
10. Deslice la unidad de disco duro hacia la izquierda (2) para desacoplarla.
11. Gire la unidad de disco duro hacia arriba (3) y levántela de su compartimiento (4).



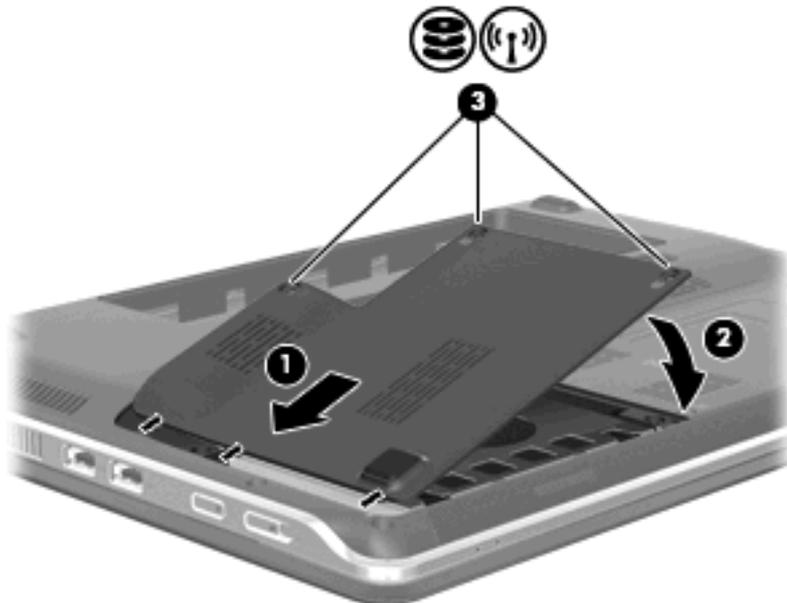
Para instalar una unidad de disco duro:

1. Inserte la unidad de disco duro en el compartimiento de la unidad de disco duro (1).
2. Gire la unidad de disco duro hacia abajo (2), y luego deslícela (3) hacia la derecha hasta que se encaje en su lugar.

3. Apriete los 2 tornillos (4) que aseguran la unidad de disco duro al equipo.



4. Alinee las pestañas (1) de la cubierta de la unidad de disco duro con las muescas del equipo.
5. Cierre la cubierta (2).
6. Apriete los 3 tornillos de la cubierta de la unidad de disco duro (3).



## Uso de HP ProtectSmart Hard Drive Protection (sólo en algunos modelos)

HP ProtectSmart Hard Drive Protection protege la unidad de disco duro estacionando la unidad y deteniendo las solicitudes de datos en una de las siguientes condiciones:

- Se deja caer el equipo.
- Se mueve el equipo con la pantalla cerrada mientras está funcionando con alimentación por batería.

Un breve período después de finalizado uno de estos eventos, HP ProtectSmart Hard Drive Protection hace que la unidad de disco duro vuelva a funcionar normalmente.

 **NOTA:** Debido a que las unidades de estado sólido (SSD) no tienen piezas móviles, no es necesaria la protección ofrecida por HP ProtectSmart Hard Drive Protection.

**NOTA:** Las unidades de disco duro conectadas a puertos USB no están protegidas por HP ProtectSmart Hard Drive Protection.

Para obtener información adicional, consulte la Ayuda del software HP ProtectSmart Hard Drive Protection.

## Identificación del estado de HP ProtectSmart Hard Drive Protection

El indicador luminoso de la unidad de su equipo se enciende en color ámbar para mostrar que la unidad está estacionada. Para determinar si algunas unidades están actualmente protegidas o si una unidad está detenida, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Centro de movilidad de Windows**:

- Si el software se encuentra activado, un tilde verde aparece superpuesto al icono de disco duro.
- Si el software se encuentra desactivado, una equis roja aparece superpuesta al icono de disco duro.
- Si las unidades están detenidas, una luna amarilla aparece superpuesta al icono de disco duro.

 **NOTA:** El icono en el Centro de movilidad puede no mostrar el estado más actualizado de la unidad. Para obtener las actualizaciones inmediatas después de un cambio de estado, active el icono del área de notificación.

Para activar el icono del área de notificación:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > HP ProtectSmart Hard Drive Protection**.

 **NOTA:** Si Control de cuentas de usuario lo solicita, haga clic en **Sí**.

2. En la hilera **Icono en la bandeja del sistema**, haga clic en **Mostrar**.
3. Haga clic en **Aceptar**.

## Administración de la energía con una unidad de disco duro estacionada

Si HP ProtectSmart Hard Drive Protection ha estacionado la unidad, el equipo se comportará de las siguientes maneras:

- El equipo no se apaga.
- El equipo no inicia la suspensión o la hibernación, excepto como se describe en el siguiente Aviso.

 **NOTA:** Si el equipo está funcionando con alimentación por batería y alcanza un nivel de batería crítico, HP ProtectSmart Hard Drive Protection le permite al equipo iniciar la hibernación.

Antes de mover el equipo, HP recomienda que lo apague o que inicie la suspensión o la hibernación.

## Uso del software HP ProtectSmart Hard Drive Protection

El software HP ProtectSmart Hard Drive Protection le permite realizar las siguientes tareas:

- Habilite y deshabilite HP ProtectSmart Hard Drive Protection.

---

 **NOTA:** Dependiendo de sus privilegios de usuario, es posible que no pueda habilitar o deshabilitar HP ProtectSmart Hard Drive Protection. Asimismo, los miembros de un grupo Administrador pueden cambiar los privilegios para los usuarios no administradores.

---

- Determinar si se admite una unidad en el sistema.

Para abrir el software y cambiar la configuración, siga estos pasos:

1. En el Centro de movilidad, haga clic en el icono de la unidad de disco duro para abrir la ventana de HP ProtectSmart Hard Drive Protection.

– 0 –

Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > HP ProtectSmart Hard Drive Protection**.

---

 **NOTA:** Si Control de cuentas de usuario lo solicita, haga clic en **Sí**.

---

2. Haga clic en el botón apropiado para cambiar la configuración.
3. Haga clic en **Aceptar**.

## Uso de unidades externas

Las unidades externas extraíbles amplían sus opciones de almacenamiento y acceso a la información.

Las unidades USB incluyen los siguientes tipos:

- Unidad de disquete de 1,44 MB
- Módulo de unidad de disco duro (una unidad de disco duro con un adaptador adjunto)
- Unidad de DVD-ROM
- Unidad combinada DVD/CD-RW
- Unidad combinada de DVD±RW y CD-RW
- Unidad combinada de DVD±RW y CD-RW SuperMulti doble capa
- Unidad combinada de DVD±RW y CD-RW SuperMulti doble capa con LightScribe
- Unidad Blu-ray ROM con DVD±R/RW SuperMulti que admite doble capa (DL)
- Unidad Blu-ray ROM con DVD±R/RW SuperMulti LightScribe que admite doble capa (DL)

---

 **NOTA:** Para obtener más información sobre el software y los controladores requeridos, o para aprender cuál puerto de equipo usar, consulte las instrucciones del fabricante.

---

Para conectar una unidad externa al equipo:

---

△ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de daños al equipo cuando se conecta una unidad con alimentación, asegúrese de que el cable de alimentación de CA esté desenchufado.

---

1. Conecte la unidad al equipo.
2. Si está conectando una unidad con alimentación, enchufe el cable de alimentación de la unidad a una toma eléctrica de CA con conexión a tierra.

Para desconectar la unidad con alimentación, desconéctela del equipo y luego desenchufe el cable de alimentación de CA.

## Conexión de unidades externas opcionales

---

 **NOTA:** Para obtener más información sobre el software y los controladores requeridos, o para aprender cuál puerto del equipo usar, consulte las instrucciones del fabricante.

---

Para conectar una unidad externa al equipo:

---

△ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de daños al equipo cuando se conecta una unidad con alimentación, asegúrese de que la unidad esté apagada y el cable de alimentación de CA esté desenchufado.

---

1. Conecte la unidad al equipo.
2. Si está conectando una unidad con alimentación, enchufe el cable de alimentación del dispositivo a una toma eléctrica de CA con conexión a tierra.
3. Encienda la unidad.

Para desconectar una unidad externa sin alimentación, apáguela y luego desconéctela del equipo. Para desconectar una unidad externa con alimentación, apague la unidad y luego desenchufe el cable de alimentación de CA.

## Compartir unidades ópticas

Aunque su equipo no posee una unidad óptica instalada, usted puede fácilmente acceder software, así como instalar aplicaciones y acceder datos, compartiendo una unidad óptica desde otro equipo que posee una unidad óptica y está en la misma red cableada o inalámbrica. El compartimiento de unidades es un recurso del sistema operativo Windows que permite que una unidad en otro equipo se torne disponible para otros usuarios en una red.

---

 **NOTA:** Para obtener información acerca de la configuración de una red residencial y el compartimiento de una unidad, consulte Ayuda y soporte técnico.

---

**NOTA:** Algunos discos, como películas en DVD y discos de juegos, pueden estar protegidos contra copias y por tanto no estar aptos como DVD o CD compartidos.

---

## Dispositivos externos

### Uso de un dispositivo USB

El puerto USB conecta un dispositivo externo opcional, como un teclado, mouse, unidad, impresora, escáner o concentrador USB, al equipo o a un dispositivo de acoplamiento o producto de expansión opcional.

Algunos dispositivos USB pueden necesitar software adicional que, generalmente, se incluye con el dispositivo. Para obtener más información acerca del software específico para un dispositivo, consulte las instrucciones del fabricante del dispositivo.

El equipo tiene 4 puertos USB, que admiten dispositivos USB 1.0, USB 1.1, y USB 2.0. Un concentrador USB adicional, dispositivo de acoplamiento opcional o un producto de expansión opcional proporcionan puertos USB adicionales que pueden utilizarse con el equipo.

## Conexión de un dispositivo USB

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar un conector USB, utilice la mínima fuerza posible para conectar un dispositivo USB.

▲ Para conectar un dispositivo USB al equipo, conecte el cable USB del dispositivo al puerto USB.



Oirá un sonido cuando se detecte el dispositivo.

📄 **NOTA:** La primera vez que conecte un dispositivo USB aparecerá el mensaje "Instalando software controlador de dispositivo" en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

## Extracción de un dispositivo USB

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder, use el siguiente procedimiento para extraer el dispositivo USB con seguridad.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar un conector USB, no tire del cable para desconectar el dispositivo USB.

Para extraer un dispositivo USB:

1. Haga clic en el icono **Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio** en el área de notificación en el extremo derecho de la barra de tareas.

📄 **NOTA:** Para exhibir el icono **Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio**, haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** (la flecha a la izquierda del área de notificación).

2. Haga clic en el nombre del dispositivo en la lista.

📄 **NOTA:** Se le avisa que es seguro extraer el dispositivo de hardware.

3. Retire el dispositivo.

## Uso de tarjetas en la ranura para dispositivos multimedia digitales

Las tarjetas multimedia digitales opcionales permiten almacenar datos de forma segura y compartirlos fácilmente. Estas tarjetas frecuentemente se utilizan con cámaras y PDA que admiten medios digitales, así como con otros equipos.

La ranura para dispositivos multimedia digitales admite los siguientes formatos de tarjetas digitales:

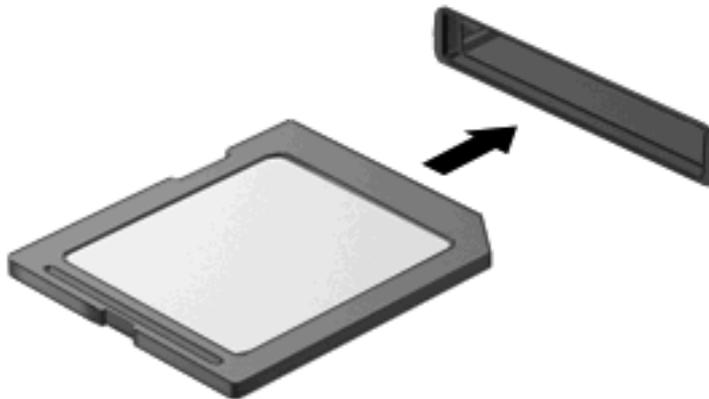
- Memory Stick (MS)
- Memory Stick Pro (MSP)
- MultiMediaCard (MMC)
- Tarjeta de memoria Secure Digital (SD)
- Tarjeta de memoria Secure Digital High Capacity (SDHC)
- xD-Picture Card (XD)
- xD-Picture Card (XD) Tipo H
- xD-Picture Card (XD) Tipo M

### Inserción de una tarjeta digital

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños a la tarjeta digital o al equipo, no inserte ningún tipo de adaptador en la ranura multimedia digital.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar los conectores de la tarjeta digital, utilice la mínima fuerza posible para insertarla.

1. Sostenga la tarjeta digital con la etiqueta hacia arriba y con los conectores en dirección al equipo.
2. Inserte la tarjeta en la ranura para dispositivos multimedia digitales y luego presione la tarjeta hasta que se encaje firmemente.



Oirá un sonido cuando se haya detectado el dispositivo y es posible que se vea un menú de opciones.

## Extracción de una tarjeta digital

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder, use el siguiente procedimiento para extraer una tarjeta digital con seguridad.

1. Guarde toda su información y cierre todos los programas asociados con la tarjeta digital.

 **NOTA:** Para detener una transferencia de datos, haga clic en **Cancelar** en la ventana Copiando del sistema operativo.

2. Para extraer la tarjeta digital:

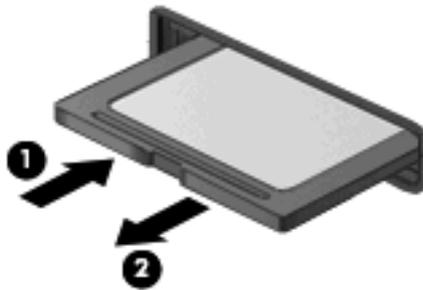
a. Haga clic en el icono **Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio** en el área de notificación en el extremo derecho de la barra de tareas.

 **NOTA:** Para mostrar el icono Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio, haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** (la flecha del lado izquierdo del área de notificación).

b. Haga clic en el nombre de la tarjeta digital en la lista.

 **NOTA:** Se le avisa que es seguro extraer el dispositivo de hardware.

3. Presione en la tarjeta digital (1), y luego retire la tarjeta de la ranura (2).



# 9 Seguridad

## Protección del equipo

Los recursos estándares de seguridad suministrados por el sistema operativo Windows® y la Utilidad de configuración que no es de Windows (al cual se accede presionando f10 al inicio) pueden proteger sus configuraciones personales y sus informaciones de varios riesgos.

Siga los procedimientos indicados en esta guía para usar los siguientes recursos:

- Contraseñas
- Software antivirus
- Software de firewall
- Actualizaciones de seguridad críticas
- Cable de seguridad opcional

 **NOTA:** Las soluciones de seguridad han sido diseñadas para actuar como medidas disuasorias, pero es posible que no impidan ataques de software ni eviten la manipulación indebida o el robo del equipo.

**NOTA:** Antes de enviar el equipo para mantenimiento, elimine todas las definiciones de contraseñas y del lector de huellas digitales.

Riesgos del equipo	Recurso de seguridad
Uso no autorizado del equipo	Contraseña de inicio
Virus informáticos	Software Norton Internet Security
Acceso no autorizado a los datos	<ul style="list-style-type: none"><li>• Software de firewall</li><li>• Actualizaciones de Windows</li></ul>
Acceso no autorizado a la utilidad de configuración, a la configuración del BIOS y a otra información de identificación del sistema	Contraseña de administrador
Amenazas actuales o futuras al equipo	Actualizaciones de seguridad críticas de Microsoft
Acceso no autorizado a una cuenta de usuario de Windows	Contraseña de usuario
Robo del equipo	Ranura del cable de seguridad (se usa con un cable de seguridad opcional)

## Uso de contraseñas

Una contraseña es un conjunto de caracteres que puede elegir para proteger la información de su equipo. Es posible establecer diversos tipos de contraseñas, dependiendo del modo en que desee controlar el acceso a su información. Las contraseñas pueden definirse en Windows o en la utilidad de configuración que no es de Windows preinstalada en el equipo.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar el bloqueo del equipo, registre todas las contraseñas que defina. Como la mayoría de las contraseñas no aparecen cuando se definen, se modifican o se eliminan, es esencial que registre cada una de ellas inmediatamente y almacene esta información en un lugar seguro.

Puede utilizar la misma contraseña para un recurso de la utilidad de configuración y para un recurso de seguridad de Windows. También puede utilizar la misma contraseña para más de un recurso de la utilidad de configuración.

Use las siguientes directrices cuando defina una contraseña en la utilidad de configuración:

- Una contraseña puede ser cualquier combinación de hasta ocho letras y números, con reconocimiento de mayúsculas y minúsculas.
- Se debe introducir la contraseña definida en la utilidad de configuración cuando se solicite en la utilidad de configuración. Una contraseña definida en Windows debe introducirse en una solicitud de Windows.

Use los siguientes consejos para crear y guardar contraseñas:

- Para crear contraseñas, siga los requerimientos del programa.
- Anote las contraseñas y guárdelas en un lugar seguro alejado del equipo.
- No guarde las contraseñas en un archivo en el equipo.
- No utilice su nombre ni información personal que un extraño pueda descubrir fácilmente.

Las siguientes secciones enumeran contraseñas de Windows y de la utilidad de configuración del equipo y describen sus funciones. Para obtener información acerca de las contraseñas de Windows, como por ejemplo las contraseñas del protector de pantalla, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

## Configuración de contraseñas en Windows

Contraseña	Función
Contraseña de administrador	Protege contra el acceso al contenido del equipo a nivel de administrador. <b>NOTA:</b> Esta contraseña no puede utilizarse para acceder a la utilidad de configuración.
Contraseña de usuario	Protege el acceso a una cuenta de usuario de Windows. Además, protege el acceso al contenido del equipo y se debe introducir al salir de la suspensión o la hibernación.

## Definición de contraseñas en la utilidad de configuración

Contraseñas	Función
Contraseña de administrador*	<ul style="list-style-type: none"><li>• Protege el acceso a la utilidad de configuración.</li><li>• Una vez definida esta contraseña, deberá introducirla cada vez que acceda a la utilidad de configuración.</li></ul> <b>PRECAUCIÓN:</b> Si olvida su contraseña de administrador, no podrá acceder a la utilidad de configuración.

Contraseñas	Función
Contraseña de inicio*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protege el acceso al contenido del equipo.</li> <li>• Una vez configurada la contraseña, se debe ingresar cada vez que el equipo se enciende, reinicia o sale de hibernación.</li> </ul> <p><b>PRECAUCIÓN:</b> Si olvida la contraseña de inicio, no es posible iniciar el equipo, reiniciar ni salir de hibernación.</p> <p><b>NOTA:</b> Se puede usar la contraseña de administrador en lugar de la contraseña de inicio.</p>

\*Para obtener más detalles acerca de estas contraseñas, consulte los tópicos siguientes.

## Contraseña de administrador

Su contraseña de administrador protege los parámetros de configuración y la información de identificación del sistema en la utilidad de configuración. Una vez definida esta contraseña, deberá introducirla cada vez que acceda a la utilidad de configuración.

Su contraseña de administrador no es intercambiable con una contraseña de administrador definida en Windows; no es exhibida al definirla, ingresarla, modificarla ni al eliminarla. Asegúrese de registrar cada contraseña y guardarla en un lugar seguro.

### Administración de una contraseña de administrador

Para definir, cambiar o eliminar esta contraseña, siga estos pasos:

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **F10**.

o

Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de inicio, presione **F10**.

2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Security** (Seguridad) > **Set Administrator Password** (Definir contraseña de admin.) y a continuación presione **intro**.
  - Para definir una contraseña de administrador, escriba su contraseña en los campos **Enter New Password** (Introduzca nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirme nueva contraseña) y luego presione **intro**.
  - Para cambiar una contraseña de administrador, escriba su actual contraseña en el campo **Enter Current Password** (Introduzca contraseña actual), escriba una nueva contraseña en los campos **Enter New Password** (Introduzca nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirme nueva contraseña) y luego presione **intro**.
  - Para eliminar una contraseña de administrador, escriba la contraseña actual en el campo **Enter Password** (Introduzca contraseña) y presione la tecla **intro** cuatro veces.
3. Para guardar sus cambios y salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios).

Sus cambios se harán efectivos al reiniciar el equipo.

## Ingreso de una contraseña de administrador

Cuando aparezca el mensaje **Enter Password** (Introduzca contraseña), ingrese su contraseña de administrador y entonces presione **intro**. Después de tres intentos fallidos por ingresar la contraseña de administrador, debe reiniciar el equipo y volver a intentarlo.

## Contraseña de inicio

Una contraseña de inicio evita el uso no autorizado del equipo. Una vez configurada la contraseña, se debe ingresar cada vez que el equipo se enciende, reinicia o sale de hibernación. Una contraseña de inicio no aparece cuando se la configura, ingresa, se cambia o se elimina.

## Administración de una contraseña de inicio

Para definir, cambiar o eliminar esta contraseña, siga estos pasos:

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.

o

Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de inicio, presione **f10**.

2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Security** (Seguridad) > **Set Power-On Password** (Definir contraseña de inicio) y luego presione **intro**.
  - Para definir una contraseña de inicio, escriba su contraseña en los campos **Enter New Password** (Introduzca nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirme nueva contraseña) y luego presione **intro**.
  - Para cambiar una contraseña de inicio, escriba su actual contraseña en el campo **Enter Current Password** (Introduzca contraseña actual), escriba una nueva contraseña en los campos **Enter New Password** (Introduzca nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirme nueva contraseña) y luego presione **intro**.
  - Para eliminar una contraseña de inicio, escriba la contraseña actual en el campo **Enter Current Password** (Introduzca contraseña actual) y presione la tecla **intro** cuatro veces.
3. Para guardar sus cambios y salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios).

Sus cambios se harán efectivos al reiniciar el equipo.

## Introducción de una contraseña de inicio

Cuando aparezca el mensaje **Enter Password** (Introduzca contraseña), ingrese su contraseña y luego presione **intro**. Después de tres intentos fallidos por ingresar la contraseña, debe reiniciar el equipo y volver a intentarlo.

## Uso de software antivirus

Cuando usa el equipo para acceder a correo electrónico, una red o a Internet, usted lo expone a los virus informáticos. Los virus informáticos pueden desactivar su sistema operativo, programas o utilidades, o hacer que éstos funcionen de forma anormal.

El software antivirus puede detectar gran parte de los virus, destruirlos y, en la mayoría de los casos, reparar los daños causados por éstos. Para que el sistema esté protegido permanentemente contra los virus más recientes, debe mantener el software antivirus actualizado.

El programa de antivirus Norton Internet Security está previamente instalado en el equipo. El software incluye 60 días de actualizaciones gratuitas. Se recomienda enfáticamente que proteja su equipo contra nuevos virus, una vez transcurridos los 60 días, comprando un servicio de actualización extendida. Las instrucciones para el uso y actualización del software Norton Internet Security y para la adquisición del servicio de actualización extendida se suministran dentro del programa. Para ver y acceder a Norton Internet Security, seleccione **Inicio > Todos los programas > Norton Internet Security**.

Para obtener más información sobre virus informáticos, escriba `virus` en el cuadro Buscar, en Ayuda y soporte técnico.

## Uso de software de firewall

Cuando utiliza el equipo para correo electrónico, redes o acceso a Internet, es posible que personas no autorizadas obtengan acceso al equipo, a sus archivos personales y a información sobre usted. Utilice el software de firewall preinstalado en el equipo para proteger su privacidad.

Los recursos de firewall incluyen registro e informes sobre la actividad de la red y monitoreo automático de todo el tráfico entrante y saliente. Para obtener más información, consulte la guía de usuario del firewall o póngase en contacto con el fabricante del firewall.

 **NOTA:** En algunas circunstancias, un firewall puede bloquear el acceso a juegos de Internet, interferir con la capacidad de compartir impresoras y archivos en la red o bloquear archivos adjuntos autorizados. Para resolver el problema temporalmente, desactive el firewall, lleve a cabo la tarea que desea realizar y, a continuación, vuelva a activar el firewall. Para resolver el problema de forma permanente, reconfigure el firewall.

## Instalación de actualizaciones de seguridad críticas

 **PRECAUCIÓN:** Microsoft envía alertas sobre actualizaciones críticas. Para proteger el equipo de violaciones a la seguridad y virus informáticos, instale todas las actualizaciones críticas tan pronto como reciba una alerta de Microsoft.

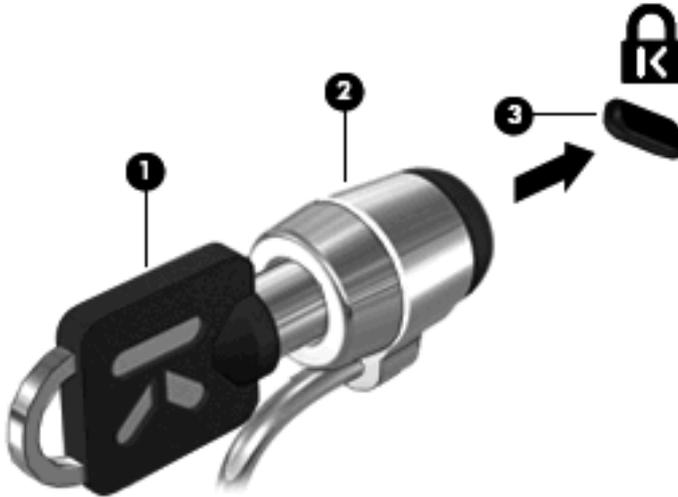
Es posible que se hayan publicado actualizaciones del sistema operativo y de otro software después de la entrega del equipo. Para estar seguro de que todas las actualizaciones disponibles hayan sido instaladas en el equipo, tenga en cuenta estas pautas:

- Ejecute Windows Update tan pronto como sea posible después de configurar su equipo. Utilice el enlace de actualización en **Inicio > Todos los programas > Windows Update**.
- Ejecute Windows Update mensualmente de ahí en adelante.
- Obtenga actualizaciones de Windows y otros programas de Microsoft®, a medida que son publicadas, desde el sitio web de Microsoft y a través del enlace de actualizaciones en Ayuda y soporte técnico.

## Instalación de un cable de seguridad opcional

 **NOTA:** Un cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.

1. Pase el cable de seguridad alrededor de un objeto que tenga una fijación segura.
2. Inserte la llave (1) en el candado con cable (2).
3. Inserte el candado con cable en la ranura para cable de seguridad del equipo (3) y cierre el candado con cable mediante la llave.



---

# 10 Cambio de las configuraciones de QuickWeb

## Desactivación y activación de QuickWeb

Para desactivar o volver a activar QuickWeb desde el sistema operativo Windows:

1. Haga clic en **Inicio > Todos los programas > HP QuickWeb**. Se abre la carpeta **Instalador de HP QuickWeb**. Haga clic en **Herramienta de configuración de HP QuickWeb**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Activar QuickWeb**.
3. Haga clic en **Aceptar**.

 **NOTA:** También puede acceder a la Herramienta de configuración de HP QuickWeb haciendo clic en **Inicio > Panel de control** y luego haciendo clic en la flecha **Ver por**. Seleccione **Iconos grandes** o **Iconos pequeños** para localizar la herramienta de configuración de HP QuickWeb.

---

# A Utilidad de configuración (BIOS)

## Inicio de la utilidad de configuración

La utilidad de configuración es una utilidad de información y personalización basada en la memoria ROM que se puede usar incluso cuando su sistema operativo Windows® no está funcionando.

La utilidad ofrece información acerca del equipo y provee configuraciones de inicio, de seguridad y otras preferencias.

Para iniciar la utilidad de configuración:

- ▲ Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.

– o –

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**.
2. Cuando aparezca el Menú de inicio, presione **f10**.

## Uso de la utilidad de configuración

### Exploración y selección en la utilidad de configuración

Como la utilidad de configuración no se basa en Windows, no admite el TouchPad. La exploración y la selección se realizan presionando las teclas.

- Para seleccionar el menú o un elemento del menú, use las teclas de flecha.
- Para elegir un elemento en una lista o para alternar un campo, por ejemplo un campo Activar/Desactivar, use las teclas de flecha o **f5** o **f6**.
- Para seleccionar un elemento, presione **intro**.
- Para cerrar una caja de texto o retornar a la pantalla de menú, presione **esc**.
- Para visualizar información adicional sobre exploración y selección mientras esté abierta la utilidad de configuración, presione **f1**.

## Cambio del idioma de la utilidad de configuración

El siguiente procedimiento explica cómo cambiar el idioma de la utilidad de configuración. Si la utilidad de configuración no se está ejecutando, comience por el paso 1. Si la utilidad de configuración del equipo está ejecutándose, comience por el paso 2.

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.

– 0 –

Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de inicio, presione **f10**.

2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **System Configuration** (Configuración del sistema) > **Language** (Idioma) y, a continuación, presione **intro**.
3. Utilice las teclas de flecha para seleccionar un idioma y a continuación presione **intro**.
4. Cuando aparezca un indicador de confirmación con su idioma seleccionado, presione **intro**.
5. Para guardar su cambio y salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios), y luego presione **intro**.

Sus cambios se aplicarán de inmediato.

## Visualización de la información del sistema

El siguiente procedimiento explica cómo mostrar la información del sistema en la utilidad de configuración. Si la utilidad de configuración no está abierta, comience por el paso 1. Si la utilidad de configuración está abierta, comience por el paso 2.

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.

– 0 –

Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de inicio, presione **f10**.

2. Seleccione el menú **Main** (Principal). Se mostrará información del sistema, como la hora y fecha, e información de identificación del equipo.
3. Para salir de la utilidad de configuración sin cambiar las configuraciones, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Discarding Changes** (Salir descartando los cambios) y luego presione **intro**.

## Restauración de la configuración predeterminada en la utilidad de configuración

El siguiente procedimiento explica cómo restaurar los valores predeterminados de la utilidad de configuración. Si la utilidad de configuración no se está ejecutando, comience por el paso 1. Si la utilidad de configuración del equipo está ejecutándose, comience por el paso 2.

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.

– o –

Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de inicio, presione **f10**.

2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit (Salir) > Load Setup Defaults** (Cargar config. predeterminada) y entonces presione **intro**.
3. Cuando aparezca la confirmación de configuración, presione **intro**.
4. Para guardar su cambio y salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit (Salir) > Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios), y luego presione **intro**.

La configuración predeterminada de la utilidad de configuración tendrá efecto cuando se reinicie el equipo.

---

 **NOTA:** Las configuraciones de contraseña, de seguridad y de idioma no cambian al restaurar los valores predeterminados de fábrica.

---

## Salir de la utilidad de configuración

Puede salir de la utilidad de configuración después de guardar los cambios o sin guardarlos.

- Para salir de la utilidad de configuración y guardar los cambios efectuados en la sesión actual:  
Si los menús de la utilidad de configuración no están visibles, presione **esc** para volver a la pantalla del menú. Luego, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit (Salir) > Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios) y a continuación presione **intro**.
- Para salir de la utilidad de configuración sin guardar los cambios efectuados en la sesión actual:  
Si los menús de la utilidad de configuración no están visibles, presione **esc** para volver a la pantalla del menú. Luego, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit (Salir) > Exit Discarding Changes** (Salir descartando los cambios) y a continuación presione **intro**.

Después de la opción que haya elegido, el equipo se reinicia en Windows.

## Menús de la utilidad de configuración

Las tablas de menús que aparecen en esta sección brindan una visión general acerca de las opciones de la utilidad de configuración.

---

 **NOTA:** Es posible que algunos de los elementos del menú de la utilidad de configuración que se mencionan en este capítulo no sean compatibles con su equipo.

---

## Menu Main (Principal)

Seleccione	Para hacer esto
System information (Información del sistema)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ver y cambiar la fecha y la hora del sistema.</li><li>• Ver información de identificación acerca del equipo.</li><li>• Ver información de especificaciones acerca del procesador, tamaño de la memoria, BIOS del sistema y versión del controlador del teclado (sólo en algunos modelos).</li></ul>

## Menú Security (Seguridad)

Seleccione	Para hacer esto
Administrator password (Contraseña de administrador)	Introducir, cambiar o eliminar una contraseña de administrador.
Power-on Password (Contraseña de inicio)	Ingresar, cambiar o eliminar una contraseña de inicio.

## Menú System Configuration (Configuración del sistema)

Seleccione	Para hacer esto
Language Support (Soporte para idiomas)	Cambie el idioma de la utilidad de configuración.
Virtualization Technology (Tecnología de virtualización) (sólo en algunos modelos)	Activar/desactivar la tecnología de virtualización del procesador.
Fan Always On (Ventilador siempre encendido)	Activar/Desactivar ventilador siempre encendido. Cuando está activado, el ventilador del equipo siempre estará encendido.
Action Key Mode (Modo de tecla de acción)	Activar/desactivar el modo de tecla de acción.
Boot Options (Opciones de Inicio)	Definir las siguientes opciones de inicio: <ul style="list-style-type: none"><li>• POST Hot Key Delay (Demora POST de la tecla de acceso rápido) (seg.): define la demora para que el usuario presione las teclas de acceso rápido en intervalos de 5 segundos (0, 5, 10, 15, 20).</li><li>• QuickWeb Support (Compatibilidad con QuickWeb): activa/desactiva el menú de inicio de QuickWeb en la utilidad de configuración. Establece la demora para que el usuario inicie la utilidad de configuración en intervalos de 5 segundos o 10 segundos).</li><li>• CD-Rom Boot (Inicio a través de CR-ROM): activar/desactivar el inicio desde un CD-ROM</li><li>• Floppy Boot (Inicio a través de una unidad de disquete): activar/desactivar el inicio desde una unidad de disquete.</li><li>• Internal Network Adapter Boot (Inicio por medio del adaptador de red interno): activar/desactivar el inicio desde el adaptador de red interno.</li><li>• Boot Order (Orden de inicio): establece el orden de inicio para<ul style="list-style-type: none"><li>◦ Unidad de disco duro del PC portátil</li><li>◦ Unidad de CD/DVD ROM interna</li></ul></li></ul>

Seleccione	Para hacer esto
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ USB Diskette on Key/Unidad de disco duro USB</li> <li>◦ Unidad USB CD/DVD ROM</li> <li>◦ Disquete USB</li> <li>◦ Adaptador de red</li> </ul>
LAN Power Saving (Ahorro de energía de LAN) (sólo algunos modelos)	Activar/desactivar modo de ahorro de energía de LAN.

## Menú Diagnostics (Diagnóstico)

Seleccione	Para hacer esto
Primary Hard Disk Self Test (Autoprueba del disco duro primario)	Ejecutar una autoprueba completa en el disco duro.
Memory Test (Prueba de memoria)	Ejecutar una prueba de diagnóstico de la memoria del sistema.

## Actualización del BIOS

Las versiones actualizadas del BIOS pueden estar disponibles en el sitio Web de HP. La mayor parte de las actualizaciones del BIOS incluidas en el sitio Web de HP están empaquetadas en archivos comprimidos denominados *SoftPaq*.

Algunos paquetes de descarga contienen un archivo denominado Readme.txt, que contiene información relativa a la instalación y la solución de problemas del archivo.

## Determinación de la versión del BIOS

Para determinar si las actualizaciones del BIOS disponibles contienen versiones posteriores a las que están instaladas en el equipo, debe conocer la versión del BIOS del sistema instalada actualmente.

La información de la versión del BIOS (también conocida como *fecha de ROM* y *BIOS del sistema*) puede mostrarse presionando **fn+esc** (si ya se encuentra en Windows) o abriendo la utilidad de configuración.

Para usar la utilidad de configuración para ver la información del BIOS:

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el Menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.
2. Si la utilidad de configuración se abre sin mostrar la información del sistema, utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Main** (Principal).

Cuando se selecciona el menú Main (Principal), se visualiza información sobre el BIOS y otra información del sistema.

3. Para salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Discarding Changes** (Salir descartando los cambios), y luego presione **intro**.

## Descarga de una actualización del BIOS

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar que se produzcan daños en el equipo o que la instalación no se realice correctamente, descargue e instale una actualización del BIOS sólo cuando el equipo esté conectado a una fuente de alimentación externa segura a través de un adaptador de CA. No descargue ni instale ninguna actualización del BIOS mientras el equipo esté funcionando con alimentación por batería, esté acoplado a un dispositivo de acoplamiento opcional o a un producto de expansión opcional o esté conectado a una fuente de alimentación opcional. Durante la descarga y la instalación, siga estas instrucciones:

No desconecte la alimentación del equipo desconectando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.

No apague el equipo ni inicie la suspensión o la hibernación.

No introduzca, extraiga, conecte ni desconecte ningún dispositivo o cable.

Para descargar una actualización del BIOS:

1. Vaya a la página del sitio web de HP en la que se proporciona el software para su equipo:  
Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**, y luego haga clic en el enlace para actualizaciones de software, controladores y BIOS.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para identificar su equipo y acceder a la actualización del BIOS que desea descargar.
3. En el área de descarga, siga estos pasos:
  - a. Identifique la actualización del BIOS que sea más reciente que la versión del BIOS instalada actualmente en el equipo. Anote la fecha, el nombre u otro identificador. Es posible que más adelante necesite esta información para localizar la actualización, una vez que la haya descargado en la unidad de disco duro.
  - b. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para descargar la actualización seleccionada en la unidad de disco duro.  
  
Anote la ruta de la ubicación de la unidad de disco duro en la que se descargará la actualización del BIOS. Deberá seguir esta ruta cuando esté a punto de instalar la actualización.

 **NOTA:** Si conecta el equipo a una red, consulte al administrador de la red antes de instalar cualquier actualización de software, especialmente si se trata de una actualización del BIOS del sistema.

Existen varios procedimientos para instalar el BIOS. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla después de realizar la descarga. Si no aparecen instrucciones, siga estos pasos:

1. Abra el Explorador de Windows seleccionando **Inicio > Equipo**.
2. Haga doble clic en su designación de unidad de disco duro. La designación de la unidad de disco duro suele ser Disco local (C:).
3. Mediante la ruta anotada anteriormente, abra la carpeta de la unidad de disco duro que contiene la actualización.
4. Haga doble clic en el archivo con la extensión .exe (por ejemplo, *nombre\_de\_archivo.exe*). Empezará entonces el proceso de instalación del BIOS.
5. Para completar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. El sistema se apaga automáticamente después de actualizar el BIOS con éxito.

---

 **NOTA:** Cuando aparezca un mensaje en la pantalla que notifique que la instalación ha finalizado correctamente, podrá eliminar el archivo de descarga de la unidad de disco duro.

---

## Actualización de programas y controladores

Para descargar e instalar software que no sea una actualización del BIOS, siga estos pasos:

1. Vaya a la página del sitio web de HP en la que se proporciona software para su dispositivo:  
Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico** luego seleccione la actualización de software y controladores.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para localizar el software que desea actualizar.
3. En el área de descarga, seleccione el software que desee descargar y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

---

 **NOTA:** Anote la ruta de la ubicación de la unidad de disco duro en la que se descargará el software. Deberá seguir esta ruta cuando esté listo para instalar el software.

---

4. Una vez finalizada la descarga, abra el Explorador de Windows seleccionando **Inicio > Equipo**.
5. Haga doble clic en la designación de la unidad de disco duro. La designación de la unidad de disco duro es normalmente disco local (C:).
6. Mediante la ruta anotada anteriormente, abra la carpeta de la unidad de disco duro que contiene la actualización.
7. Haga doble clic en el archivo con la extensión .exe (por ejemplo, *nombre\_de\_archivo.exe*).  
Empezará el proceso de instalación.
8. Para completar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

---

 **NOTA:** Cuando aparezca un mensaje en la pantalla que notifique que la instalación finalizó con éxito, usted podrá eliminar el archivo de descarga de la unidad de disco duro.

---

---

## B Copias de seguridad y recuperación

La recuperación después de una falla de sistema es tan completa como la copia de seguridad más actualizada que usted posea. HP le recomienda crear discos de recuperación inmediatamente después de la configuración del software. A medida que agregue nuevo software y archivos de datos, debe continuar haciendo copias de seguridad de su sistema regularmente para mantener las copias razonablemente actualizadas.

Las herramientas suministradas por el sistema operativo y el software HP Recovery Manager están diseñados para ayudarle con las siguientes tareas para proteger su información y restaurarla en caso de una falla en el sistema:

- Cree un conjunto de discos de recuperación utilizando el Recovery Manager.
- Realización de una copia de seguridad de su información regularmente para proteger sus archivos de sistema importantes.
- Cree puntos de recuperación del sistema utilizando el recurso Restaurar sistema de Windows, y cópielos periódicamente a un disco.
- Recuperación de un programa o un controlador (recurso del software HP Recovery Manager). Este recurso ayuda a reinstalar un programa o controlador sin necesidad de realizar una recuperación completa del sistema.
- Realización de una recuperación completa del sistema (recurso del software Recovery Manager). Con HP Recovery Manager, puede recuperar su imagen completa de fábrica en caso de problemas o inestabilidad del sistema. El Recovery Manager funciona desde una partición dedicada de recuperación en la unidad de disco duro o desde discos de recuperación que usted creó o compró.

### Creación de discos de recuperación

HP le recomienda crear discos de recuperación para estar seguro de poder restaurar su sistema a su estado original de fábrica en caso de que sufra un problema serio en el sistema o éste se vuelva inestable. Cree estos discos después de configurar el equipo por primera vez.

Manipule estos discos con cuidado y manténgalos en un lugar seguro. El software sólo le permite la creación de un conjunto de discos de recuperación.

 **NOTA:** Si su computadora no incluye una unidad óptica interna, usted puede utilizar una unidad óptica externa (sólo algunos modelos) para crear discos de recuperación, o puede adquirir los discos de recuperación para su computadora desde el sitio Web de HP.

**NOTA:** La unidad óptica externa debe estar conectada al puerto USB *del equipo*, no a un puerto USB en otro dispositivo externo, como un concentrador o una estación de acoplamiento.

---

Observe las siguientes orientaciones antes de crear discos de recuperación:

- Necesitará discos DVD-R, DVD-R de doble capa, DVD+R, DVD+R de doble capa o BD-R (discos Blu-ray grabables), o CD-R de alta calidad. Todos estos discos se compran por separado. Los DVD y BD tienen una capacidad de almacenamiento mucho mayor que los CD. Si usa CD, necesitará hasta 20 discos, mientras que si se trata de DVD o BD unos cuantos son suficientes.

 **NOTA:** Los discos de lectura-grabación, como los CD-RW, DVD±RW, DVD±RW de doble capa y BD-RE (Blu-ray regrabables), no son compatibles con el software Recovery Manager.

- El equipo debe estar conectado a la alimentación de CA durante este proceso.
- Sólo es posible crear un conjunto de discos de recuperación por equipo.
- Numere cada disco antes de insertarlo en la unidad óptica.
- Si es necesario, puede salir del programa antes de terminar de crear los discos de recuperación. La próxima vez que abra HP Recovery Manager se le indicará que continúe con el proceso de creación de discos.

Para crear un conjunto de discos de recuperación:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Recovery Manager > Creación de discos de recuperación**.

Se abre HP Recovery Manager.

2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Copias de seguridad de su información

Restauración después de una falla del sistema es tan completa como su copia de seguridad más reciente. Usted debe crear un conjunto de discos de recuperación inmediatamente después de la instalación de software. Estos discos le permitirán iniciar el equipo en el evento de falla o inestabilidad del sistema.

A medida que agregue nuevo software y archivos de datos, debe continuar haciendo copias de seguridad de su sistema regularmente para mantener las copias razonablemente actualizadas. Realice copias de seguridad de su sistema en los siguientes momentos:

- De acuerdo con una programación determinada

 **NOTA:** Configure recordatorios para hacer copias de seguridad de su información periódicamente.

- Antes de reparar o restaurar el equipo
- Antes de agregar o modificar hardware o software

Al hacer copias de seguridad, tenga en cuenta lo siguiente:

- Cree un conjunto de discos de recuperación usando HP Recovery Manager.
- Cree puntos de restauración del sistema usando el recurso Restaurar sistema de Windows® y cópielos periódicamente en un disco.
- Almacene sus archivos personales en la biblioteca Mis documentos y haga una copia de seguridad de esta carpeta periódicamente.
- Haga copias de seguridad de las plantillas en sus programas asociados.

- Guarde sus ajustes personalizados en una ventana, una barra de herramientas o una barra de menú realizando una captura de pantalla de sus configuraciones. La captura de pantalla puede ahorrarle tiempo en caso de que necesite restablecer sus preferencias.

Para copiar la pantalla y pegarla en un documento de procesador de texto, siga estos pasos:

1. Abra la pantalla.
  2. Copie la pantalla:  
Para copiar sólo la ventana activa, presione **alt+fn+imp pnt**.  
Para copiar la pantalla completa, presione **fn+imp pnt**.
  3. Abra un documento en el procesador de texto y seleccione **Editar > Pegar**.
  4. Guarde el documento.
- Usted puede realizar una copia de seguridad de su información en una unidad de disco duro externa, una unidad en la red o en discos.
  - Al realizar copias de seguridad en discos, use cualquiera de los siguientes tipos de discos (se compran por separado): CD-R, CD-RW, DVD+R, DVD+R DL, DVD-R, DVD-R DL o DVD±RW. Los discos que usted utilice dependen del tipo de unidad óptica instalada en su equipo.
- 
-  **NOTA:** La unidad óptica externa debe estar conectada a un puerto USB *del equipo*, no a un puerto USB de otro dispositivo externo, como un concentrador o una estación de acoplamiento.
- NOTA:** DVD y DVD con soporte para doble capa (DL) almacenan más información que CD, entonces el uso de estos medios para realizar copias de seguridad reduce el número de discos de recuperación necesarios.
- 
- Al hacer copias de seguridad en discos, numere cada disco antes de insertarlo en la unidad óptica del equipo.

## Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows

Para crear una copia de seguridad utilizando Copias de seguridad y restauración de Windows, siga estos pasos:

---

 **NOTA:** Asegúrese de que el equipo esté conectado a la alimentación de CA antes de comenzar el proceso.

**NOTA:** El proceso de copia de seguridad puede llevar más de una hora, dependiendo del tamaño del archivo y la velocidad del equipo.

---

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Mantenimiento > Copia de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para crear una copia de seguridad.

---

 **NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad de su equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

---

## Uso de puntos de restauración del sistema

Al hacer copias de seguridad de su sistema, usted está creando puntos de restauración del sistema. Un punto de restauración del sistema le permite guardar y dar un nombre a una instantánea de su unidad de disco duro en un momento específico. Entonces, es posible recuperar el sistema a partir de ese punto, si desea revertir cambios subsiguientes realizados al sistema.

 **NOTA:** La recuperación a un punto de restauración anterior no afecta los archivos de datos guardados ni los mensajes de correo electrónico creados desde el último punto de restauración.

Puede crear puntos de restauración adicionales para ofrecer mayor protección a la configuración y a los archivos del sistema.

## Cuándo crear puntos de restauración

- Antes de agregar o modificar software o hardware de forma significativa
- Periódicamente, cuando el sistema tenga un rendimiento óptimo

 **NOTA:** Si revierte a un punto de restauración y cambia de idea, podrá revertir la restauración.

## Creación de un punto de restauración del sistema

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. En **Configuración de protección**, seleccione el disco para el cual desea crear un punto de restauración.
5. Haga clic en **Crear**.
6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Restauración a una fecha y hora previas

Para revertir a un punto de restauración creado en una fecha y hora previas, cuando el equipo estaba funcionando de forma óptima, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, seleccione **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Haga clic en el botón **Restaurar sistema**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Realización de una recuperación

 **NOTA:** Sólo puede recuperar archivos de los que haya hecho copias de seguridad anteriormente. HP recomienda que usted utilice el HP Backup and Recovery Manager (Administrador de copia de seguridad y recuperación de HP) para crear un conjunto de discos de recuperación (una copia de seguridad de toda la unidad), así que configure el equipo.

El software HP Recovery Manager le permite reparar o restaurar el sistema en caso de que se produzcan problemas o inestabilidad en el sistema. Recovery Manager funciona desde discos de recuperación que usted creó (sólo algunos modelos) o adquirió, o desde una partición de recuperación dedicada en la unidad de disco duro o unidad (SSD).

 **NOTA:** Windows tiene sus propios recursos de reparación incorporados, por ejemplo Restaurar sistema. Si todavía no ha probado estos recursos, pruébelos antes de usar HP Recovery Manager.

**NOTA:** HP Recovery Manager sólo recupera software preinstalado de fábrica. El software no suministrado con este equipo debe ser descargado desde el sitio web del fabricante o tiene que reinstalarse del disco proporcionado por el fabricante.

---

## Recuperación usando los discos de recuperación

Para restaurar el sistema desde los discos de recuperación:

1. Haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Inserte el primer disco de recuperación en la unidad óptica y reinicie el equipo.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Recuperación utilizando la partición de recuperación dedicada

En algunos modelos, usted puede realizar una recuperación desde la partición en la unidad de disco duro desde el botón Inicio o presionando la tecla **f11**. Esto restaura su equipo a su estado de fábrica.

Para restaurar el sistema desde la partición, siga estos pasos:

1. Acceda a la herramienta HP Recovery Manager de una de estas formas:
  - Seleccione **Inicio > Todos los programas > Recovery Manager > Recovery Manager**.
  - o –
  - Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla ESC para el menú de inicio) aparece en la parte inferior de la pantalla. Luego presione la tecla **f11** mientras aparece en pantalla el mensaje “Press <F11> for recovery” (Presione F11 para recuperación).
2. Haga clic en **Recuperación del sistema** en la ventana **Recovery Manager**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

# Índice

- A**
  - activación/desactivación del TouchPad, botón 3
  - actualizaciones críticas de seguridad, instalación 73
  - adaptador de CA
    - prueba 44
  - Adaptador de CA
    - identificación 11
  - adaptador Ethernet USB HP, conexión 23
  - administración de una contraseña de administrador 71
  - administración de una contraseña de inicio 72
  - alimentación
    - conexión 43
  - alimentación, conector 6
  - alimentación, identificación del cable 11
  - alimentación, identificación del conector 6
  - alimentación, interruptor 6
  - alimentación de CA, conexión 43
  - alimentación externa, conexión 43
  - alimentación por batería 44
  - almacenamiento de una batería 52
  - altavoces, identificación 5
  - antenas 10
  - antenas inalámbricas 10
  - apagado 53
  - apagado del equipo 53
  - audio, conexión de dispositivos externos 35
  - auriculares (salida de audio), conector 7
  - autoprueba de disco duro
    - principal 80
- B**
  - batería
    - almacenar 52
  - calibrar 49
  - carga 46, 49
  - conservar energía 52
  - descarga 47
  - eliminación 53
  - extracción 45
  - inserción 45
  - Niveles de batería bajos 47
  - recargar 52
  - sustitución 53
  - batería, identificación 11
  - batería, identificación del compartimiento 8
  - bloq mayús, identificación del indicador luminoso 3
  - bloq num en un teclado numérico externo 31
  - Bluetooth, etiqueta 12
  - botón de conexiones inalámbricas 14
  - botón de conexión inalámbrica, identificación 6
  - botones
    - activación/desactivación del TouchPad 3
    - conexiones inalámbricas 6
    - TouchPad 3
  - brillo de la pantalla, teclas 28
- C**
  - cable, alimentación 11
  - cable de red
    - circuito de eliminación de ruido 23
    - conexión 23
  - cable de seguridad, identificación de la ranura 6
  - cable de seguridad, instalación 74
  - cables
    - LAN (red de área local) 23
    - USB 66
  - calibrar batería 49
  - cámara web
    - ajuste de propiedades 38
    - identificación 9
    - sugerencias 38
  - cámara web, identificación del indicador luminoso 9
  - cámara web integrada, identificación del indicador luminoso 9
  - carga de baterías 46, 49
  - certificación de conexiones inalámbricas, etiqueta 12
  - circuito de eliminación de ruido, cable de red 23
  - Clave del producto 12
  - clave de red 22
  - códigos de seguridad de red
    - clave de red 22
    - SSID 22
  - compartimiento de la unidad de disco duro, identificación 8
  - compartimiento del módulo de memoria, identificación 8
  - compartimientos
    - batería 12
    - módulo de memoria 8
    - módulo WLAN 8
    - Módulo WWAN 8
    - unidad de disco duro 8
  - componentes
    - abajo 8
    - arriba 2
    - pantalla 9
    - parte frontal 5
    - parte lateral derecha 5
    - parte lateral izquierda 6
    - software adicional 11
  - concentradores 65
  - concentradores USB 65
  - conector de micrófono (entrada de audio) 7
  - conectores
    - entrada de audio (micrófono) 7

- RJ-45 (red) 7
- salida de audio (auriculares) 7
- conector RJ-45 (red),
  - identificación 7
- conexiones inalámbricas,
  - icono 14
- configuración de WLAN 16
- configuración predeterminada,
  - restauración 78
- conservar energía 52
- contraseña de administrador
  - administración 71
  - creación 71
  - ingreso 72
- contraseña de inicio
  - administración 72
  - creación 72
  - ingreso 72
- contraseñas
  - administrador 71
  - configuración en la utilidad de configuración 70
  - definidas en Windows 70
  - inicio 72
- controles inalámbricos
  - botón 14
  - HP Connection Manager 14
  - HP Wireless Assistant, software 14
  - sistema operativo 14
- controles multimedia, teclas 28
- copia de seguridad
  - archivos personales 84
- cubierta del compartimiento del módulo de memoria
  - extracción 55
  - sustitución 57

## D

- de viaje con el equipo 52
- Disco DVD±R/RW Blu-ray ROM con SuperMulti de doble capa 64
- discos compatibles 84
- discos de recuperación 83
- disminución de la interferencia 23
- dispositivo Bluetooth 13
- dispositivos de alta definición, conexión 36

- dispositivos de audio externos,
  - conexión 35
- dispositivos de seguridad de los aeropuertos 59
- dispositivos multimedia digitales,
  - identificación de la ranura 7
- dispositivos señaladores,
  - configuración de las preferencias 25
- dispositivos USB
  - conexión 66
  - descripción 65
- Dispositivos USB
  - detención 66
  - extracción 66
- dispositivo WLAN 12, 13
- dispositivo WWAN 18

## E

- encriptación 17
- energía
  - ahorro 52
- entrada de audio (micrófono),
  - identificación del conector 7
- Etiqueta del Certificado de autenticidad 12
- etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 12
- etiqueta de servicio técnico 11
- etiquetas
  - Bluetooth 12
  - certificación inalámbrica 12
  - Certificado de autenticidad de Microsoft 12
  - etiqueta de servicio técnico 11
  - reglamentarias 12
  - SIM 12
  - WLAN 12
- Etiqueta SIM 12

## F

- f11 87
- falla o inestabilidad del sistema 83
- firewall 17
- firewall, uso de software 73
- funciones de audio,
  - verificación 35

## H

- HDMI, conexión 36
- hibernación
  - iniciado durante un nivel de batería crítico 48
  - iniciar 41
  - salida 41
- HP ProtectSmart Hard Drive Protection 63
- HP Recovery Manager 83, 86
- HP Wireless Assistant, software 14, 15

## I

- iconos
  - conexiones inalámbricas 14
  - red 14, 22
- idioma admitido 79
- imagen de la pantalla,
  - alternancia 28
- imagen en pantalla,
  - alternancia 28
- incorporado, teclado numérico
  - activar y desactivar 30
  - alternancia de funciones de las teclas 31
  - uso 30
- indicadores luminosos
  - alimentación 5, 7
  - batería 5
  - bloq mayús 3
  - bloq num 3, 30
  - cámara web 9
  - conexiones inalámbricas 6
  - silencio 3
  - TouchPad 2
  - unidad 5, 63
- indicadores luminosos de
  - alimentación, identificación 5
- indicador luminoso de bloq num,
  - identificación 3, 30
- indicador luminoso de conexión inalámbrica,
  - identificación 6, 14
- indicador luminoso de la
  - batería 5, 47
- indicador luminoso del adaptador de CA,
  - identificación 7
- indicador luminoso de unidad,
  - identificación 5

información del sistema  
teclas de acceso rápido 29  
Utilidad de configuración 77  
visualización 77  
información normativa  
etiqueta reglamentaria 12  
etiquetas de certificación de  
conexiones inalámbricas 12  
ingreso de una contraseña de  
administrador 72  
ingreso de una contraseña de  
inicio 72  
interferencia, disminución 23  
Internet, configuración de  
conexión 16  
interruptor de alimentación,  
identificación 6

## L

liberación de la batería, pestillo 8  
logotipo de Windows, identificación  
de la tecla 4

## M

mantenimiento  
Desfragmentador de disco 59  
Liberador de espacio en  
disco 60  
MediaSmart  
inicio 34  
uso 34  
medios de grabación 40  
medios de lectura 40  
menú Diagnostics  
(Diagnóstico) 80  
menu Main (Principal) 79  
Menú Security (Seguridad) 79  
menú System Configuration  
(Configuración del sistema) 79  
micrófono interno,  
identificación 9  
modo de tecla de acción 79  
módulo de memoria  
extracción 56  
inserción 56  
módulo HP Mobile  
Broadband 18, 19  
monitor, conexión 36

mouse externo  
configuración de  
preferencias 25  
movimiento de desplazamiento en  
el TouchPad 25  
movimiento de pinza en el  
TouchPad 26  
movimiento gestual de rotación en  
el TouchPad 26  
movimiento gestual de zoom en el  
TouchPad 26  
Movimientos gestuales en el  
TouchPad  
desplazamiento 25  
movimiento de pinza 26  
rotación 26  
zoom 26

## N

Nivel de batería bajo 47  
Nivel de batería crítico 48  
nombre y número de producto,  
equipo 11  
número de serie, equipo 11

## O

opciones de inicio 79  
orden de inicio 79  
orificios de ventilación,  
identificación 6, 8

## P

partición de recuperación 83  
pestillo de liberación de  
batería 8, 46  
programas, actualización 82  
programas, uso 34  
proyector, conexión 36  
prueba de memoria 80  
puerto de monitor, externo 7  
puerto de monitor externo,  
identificación 7, 36  
puerto HDMI, identificación 7, 36  
puertos  
HDMI 7, 36  
monitor externo 7, 36  
USB 6, 7, 65  
puertos USB, identificación 6, 7,  
65  
puntos de restauración 85

puntos de restauración del  
sistema 85

## Q

QuickWeb  
activación 75  
desactivación 75

## R

ranuras  
cable de seguridad 6  
dispositivos multimedia  
digitales 7  
SIM 8  
ranura SIM, identificación 8  
realización de copias de seguridad  
plantillas 84  
ventana personalizada, barra de  
herramientas y  
configuraciones de la barra de  
menú 85  
recuperación, sistema 86  
recuperación de un programa o  
controlador 83  
recuperación total del sistema 83  
recuperación usando los discos de  
recuperación 87  
recuperación utilizando la partición  
de recuperación dedicada 87  
red, icono 14, 22  
red de área local (LAN)  
cable necesario 23  
conexión de cable 23  
red inalámbrica (WLAN)  
equipo necesario 16  
seguridad 17  
regiones de desplazamiento,  
TouchPad 3

## S

salida de audio (auriculares),  
identificación del conector 7  
seguridad, inalámbrica 17  
silencio, identificación del indicador  
luminoso 3  
SIM  
extracción 19  
inserción 19  
sistema no responde 53

- sistema operativo
    - Clave del producto 12
    - etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 12
  - software
    - Desfragmentador de disco 59
    - HP Connection Manager 16
    - Liberador de espacio en disco 60
    - MediaSmart 34
    - uso 34
    - Wireless Assistant 15
  - software antivirus, uso 72
  - Software del Desfragmentador de disco 59
  - Software del Liberador de espacio en disco 60
  - Software HP Connection Manager 16
  - software multimedia
    - instalación 34
    - uso 34
  - suspensión
    - iniciar 40
    - salida 40
- T**
- tarjeta digital
    - detención 68
    - extracción 68
    - formatos admitidos 67
    - inserción 67
  - tecla bloq num
    - identificación 4
  - tecla de acceso rápido de avanzar página 29
  - Tecla de acceso rápido de ir a fin 29
  - tecla de acceso rápido de retroceder página 29
  - Tecla de acceso rápido de volver a inicio 29
  - tecla de aplicaciones, Windows 4
  - tecla de aplicaciones de Windows, identificación 4
  - tecla de silencio
    - uso 32
  - Tecla de suspensión 28
  - tecla de volumen/silenció
    - identificación 28
  - teclado, identificación de teclas de acceso rápido 28
  - teclado numérico, incorporado
    - identificación 29
  - teclado numérico externo
    - bloq num 31
    - uso 31
  - tecla esc, identificación 4
  - tecla fn, identificación 4, 28
  - tecla QuickLock 28
  - teclas
    - acción 4
    - aplicaciones de Windows 4
    - bloq num 4
    - esc 4
    - fn 4
    - logotipo de Windows 4
    - silencio 32
    - teclado numérico 4
  - teclas de acceso rápido
    - avanzar página 29
    - descripción 28
    - Fin 29
    - Inicio 29
    - mostrar información del sistema 29
    - retroceder página 29
    - uso 29
  - teclas de acción
    - alternancia de la imagen en pantalla 28
    - controles del CD de audio, DVD o BD 28
    - disminuir el brillo de la pantalla 28
    - identificación 4
    - QuickLock 28
    - silencio del sonido del equipo 28
    - suspensión 28
    - uso 27
    - volumen 32
  - teclas de actividad multimedia 33
  - teclas del teclado numérico, identificación 4
  - teclas de volumen, identificación 28
  - Tecnología de virtualización 79
  - temperatura 52
  - temperatura de la batería 52
  - tipo de unidad 40
  - TouchPad
    - área de desplazamiento 3
    - botones 3
    - identificación 2
    - uso 25
  - TouchPad, identificación del indicador luminoso 2
- U**
- unidad de BD 64
  - unidad de CD 64
  - unidad de disco duro
    - externo 64
    - extracción 60
    - HP ProtectSmart Hard Drive Protection 63
    - instalación 61
    - sustitución 60
  - unidad de disquete 64
  - unidad de DVD 64
  - unidad de estado sólido (SSD) 58, 86
  - unidades
    - conexión externa 65
    - disco duro 60, 61, 64
    - disco flexible 64
    - externo 64
    - ópticas 64
    - orden de inicio 79
  - unidades compartidas 65
  - unidades instaladas, identificación 58
  - unidad externa 64
  - unidad óptica
    - compartir 34, 65
    - externo 34
  - unidad óptica externa 34
  - USB, conexión del cable 66
  - Utilidad de configuración
    - cambio de idioma 77
    - contraseñas definidas en 70
    - exploración 76
    - inicio 76
    - menús 78
    - restauración de configuraciones predeterminadas 78
    - salida 78

selección 76  
visualización de información del  
sistema 77

## V

ventilador siempre encendido 79  
verificación de las funciones de  
audio 35  
volumen  
ajuste 32  
silencio 32  
teclas 32

## W

Windows, configuración de  
contraseñas 70  
WLAN, etiqueta 12  
WLAN, identificación de las  
antenas 10  
WWAN, identificación de las  
antenas 10

